

JANUARY 2018
VOL.27 NO.01

SURVEYORS

測量師時代 · T I M E S

Housing the aged of the future

ISSN: 18182542



THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS
香港測量師學會

The Hong Kong Institute of Surveyors 2017-2018 General Council 香港測量師學會2017-2018年度理事會

OFFICE BEARERS 執行理事

| | | | |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| President 會長 | Sr Dick Kwok 郭岳忠測量師 | Vice-President 副會長 | Sr Billy Wong 黃健兒測量師 |
| Senior Vice-President 高級副會長 | Sr Dr Tony Leung 梁家棟博士測量師 | Honorary Secretary 義務秘書 | Sr Paul Wong 黃國良測量師 |
| Vice-President 副會長 | Sr Winnie Shiu 蕭慧儀測量師 | Honorary Treasurer 義務司庫 | Sr Alexander Lam 林增榮測量師 |

COUNCIL MEMBERS 理事

Building Surveying Division 建築測量組

| | |
|-------------------|----------------------|
| Chairman 主席 | Sr Kenny Tse 謝志堅測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Peter Dy 李偉峰測量師 |
| Past Chairman 前主席 | Sr Edwin Tang 鄧海坤測量師 |

General Practice Division 產業測量組

| | |
|-------------------|-------------------------|
| Chairman 主席 | Sr Chiu Kam Kuen 趙錦權測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Jason CW Chan 陳澤華測量師 |
| Council Member 理事 | Sr Lau Chun Kong 劉振江測量師 |

Land Surveying Division 土地測量組

| | |
|-------------------|----------------------------|
| Chairman 主席 | Sr Dr Conrad Tang 鄧康偉博士測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Joseph Wong 黃耀祖測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Yvonne Cheu 徐玉儀測量師 |

Planning & Development Division 規劃及發展組

| | |
|-------------|----------------------|
| Chairman 主席 | Sr Edmond Yew 姚逸明測量師 |
|-------------|----------------------|

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Chairman 主席 | Sr Daniel Hui 許華倫測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Charles Hung 熊傳筈測量師 |
| Honorary Secretary 義務秘書 | Sr Dr Kenny Chan 陳國雄博士測量師 |

Quantity Surveying Division 工料測量組

| | |
|-------------------|------------------------|
| Chairman 主席 | Sr Raymond Kam 甘家輝測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Raymond Kong 江就明測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Amelia Fok 霍靜妍測量師 |

Young Surveyors Group 青年組

| | |
|-------------------|-----------------------|
| Chairman 主席 | Sr Simon Wong 黃家榮測量師 |
| Vice Chairman 副主席 | Sr Refeal Leung 梁燊測量師 |

EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

| | |
|---|---------------------------------|
| Immediate Past President 上任會長 | Sr Thomas Ho 何國鈞測量師 |
| Chairman, Board of Education 教育委員會主席 | Sr Alan Sin 冼國良測量師 |
| Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席 | Sr Prof Barnabas Chung 鍾鴻鈞教授測量師 |
| Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席 | Sr Francis Lam 林家輝測量師 |

SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

| | | |
|---|----------------------------|-------------------------|
| Chairman 主席 | Sr Paul Wong 黃國良測量師 | |
| Honorary Editor 義務編輯 | Sr Dr Joseph Chan 陳慶麟博士測量師 | |
| Building Surveying Division 建築測量組 | Sr Lorraine Chan 陳諾欣測量師 | |
| General Practice Division 產業測量組 | Sr Tony Chan 陳東岳測量師 | Sr Thomas Lam 林浩文測量師 |
| Land Surveying Division 土地測量組 | Sr Yvonne Cheu 徐玉儀測量師 | Sr Lau Chi Kwong 劉志光測量師 |
| Planning & Development Division 規劃及發展組 | Sr Dr Cyrus Mok 莫躍孺博士測量師 | |
| Property & Facility Management Division 物業設施管理組 | Sr Raymond Chan 陳偉健測量師 | |
| Quantity Surveying Division 工料測量組 | Sr Dr Ken Hui 許亦鈞博士測量師 | Sr Dr Betty Lo 盧嘉燕博士測量師 |
| Young Surveyors Group 青年組 | Sr Mark Chan 陳志華測量師 | Sr Gigi Mok 莫韻芝測量師 |

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 9,900 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For enquiries, please call (852) 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由上述委員會決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量 9,900 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責，亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者（而非香港測量師學會）須自行確保任何保密的資料，均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，廣告內容不包含香港測量師學會的認可。如有查詢，請致電 (852) 2526 3679。

CONTENTS

目錄

- 4** Cover Story
封面故事
- 8** President's Message
會長的話
- 10** Event Spotlight
焦點活動
- 14** Beijing Office News
北京辦事處簡訊
- 15** HKIS News
學會簡訊
- 上海議會活動
 - Council Members Reaching Out
 - The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2016 Executive Summary of Winning Paper
- 23** Divisional News & Activities
組別簡訊
- 41** Sports and Recreation
運動娛閒
- 42** Education
增值空間
- 44** HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary
- 50** Members' Privileges
會員優惠



 hkisofficial

 名稱：香港測量師學會 微信號：HKIS-Official

 QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員)：113919687

Cover Photo: Getty Images

Housing the aged of the future

Hong Kong's population is set to age significantly in the next 30 years, which means the city needs to put in place viable measures to provide housing for the elderly. The HKIS offers four key suggestions for housing policy.

Kit M Yip



Photo: Getty Images

In view of Hong Kong's ageing population and its imminent needs for appropriate housing, the HKIS has proposed four major suggestions regarding the city's housing policy for the elderly.

Hong Kong's elderly population, aged 65 and above, is estimated to reach around 2.6 million by 2047, which means nearly one in three Hongkongers will then be elderly. The dependency ratio will sharply increase, since by 2047 every 1,000 people would be supporting 680 elderly and children (as opposed to only 387 being supported now).

"Whereas there are currently elderly policies on residential care, medical care and social services, there are none related to elderly housing," says Sr Thomas Ho, Immediate Past President of HKIS. "The government had proposed 'ageing in place as the core, institutional care as backup' years ago, but in reality the needs for ageing in place have not been met. Hong Kong now has the highest percentage in Asia of citizens aged 65 or above living in elderly homes."

Studies have shown that while institutionalisation solves certain problems, it has its shortcomings. It is psychologically upsetting and it reduces opportunities for the elderly to have social interaction, according to the Age-friendly Housing Policies report (2015) commissioned by the Central Policy Unit. In many cases elderly people are in a good enough physical condition to age at home, though they end up being institutionalised since Hong Kong's general housing environment is not age-friendly, as suggested by former HKU professor Prof Law Chi-kwong.

Ageing in place, on the other hand, is often the elderly's preferred option. "Ageing in place provides a suitable housing environment and appropriate care services for the elderly, enabling them to remain at home while maintaining their quality of life, and pushing back the time for them to move into homes for the elderly," says Sr C K Chan, Chairman of HKIS's Housing Policy Panel (2016-17).

While the Hong Kong Housing Authority (HKHA) and the Hong Kong Housing Society (HKHS) have set positive examples of elderly-friendly design and elderly housing for low-, middle- and high-

income groups, these initiatives remain small in number. With the belief that more incentives are needed, the HKIS advocates that an effective elderly housing policy be formulated.

Notably, the HKIS proposes that the elderly housing policy be based on the 'Three NOT's Principle' — NOT affecting the current housing supply target; NOT requiring extra land allocation and NOT creating an extra financial burden.

The reasons seem straightforward. "The elderly population is not a new, additional group; the people have always been there. Housing for them does not need to affect Hong Kong's current housing supply target," says Sr Ho.

Sr Chan elaborates on the other two NOTs. "Elderly housing does not require extra land allocation if it can be provided within the current supply of 18,000 to 28,000 private units per year specified in the government's long term housing strategies. Some non-government organisations own land, on which elderly housing can be built. There also exists other community land, which is currently without end users, and it is possible to have such planning changed to enable elderly housing."

"Elderly housing does not create an extra financial burden because it can be self-funded without government subsidies," Sr Chan continues.

The surveyors go on to explicate the HKIS' four suggestions:

1. Promote Elderly Housing Scheme

The HKIS' concept of the Elderly Housing Scheme involves a matrix of ageing in place services to include rental units on the upper floors for those who can live independently, as well as a residential care home within the lower floor of the building embracing functions of healthcare supporting services for those characterised by assisted and dependent living. On the middle floors are medical and residential care facilities such as day care, rehabilitation and clinics to provide evidence-based health checks, tailor-made health plans, and 24-hour emergency and life support services. Such monitoring and prevention are intended to strengthen elderly people's independent ability and delay the ageing process.

The Scheme has to have two key elements: being affordable and attractive to the elderly, and being financially sustainable.

“Our proposed scheme works under a rent-only mechanism. Elderly people aged 60 or above are eligible to apply to rent flats ranging from 25 to 41 square metres saleable area in size,” explains Sr Patrick Tsang, Committee Member of the HKIS’s Housing Policy Panel (2017-18). To start with, the individual pays a rental fee upfront, valid for the remainder of their days, which already covers the operating costs, rates, management fees and basic health care — this enables elderly housing to be self-financed without the need for government subsidies.

For instance, an elderly couple may pay a rent of HK\$2.54 million for a unit of 35 square metres saleable area, which might have cost them twice that had it been a private property. For example, they may stay there until they move to residential care homes or pass away. At that point, the organisation managing the project would repurchase the tenancy agreement at a ratio of the original sum. The elderly tenant or their inheritors stand to receive around HK\$940,000 (i.e. 37 per cent of the original rent paid) or HK\$760,000 (i.e., 30 per cent of the original rent paid), depending on whether the government waives land premium or not. In either case, the amount can be used to pay fees at residential care homes for a good period, thus ensuring peace of mind.

2. Encouraging Elderly-friendly Design

Sr Edgar Li, Immediate Past Vice-Chairman of the HKIS’ Housing Policy Panel (2016-17), has introduced standards for homes with elderly-friendly design within and outside the flat and of flexible design. Such designs enable movement of wheelchairs in all areas, along with provisions for preferred colours, patterns and configurations.

“To encourage elderly-friendly design, we suggest the government incorporate the requirement that ‘a certain percentage of the gross floor area of a development must adhere to a specific design standard’ in land sale conditions,” Sr Li says.

3. Include the Land Use of Elderly Housing and the Provision Standard for Elderly Facilities in the Planning Standard and Guidelines

Sr Chan notes that while there are town planning standards in Hong Kong, there are few related to the elderly. To encourage elderly facilities based on diversifying needs of various districts, he suggests that guidelines on the proportion of housing set aside for “elderly housing flats” be set at the district planning level, and land use for “elderly housing” be categorised in Column 1 of the “G/IC” zone. This means elderly-related use would always be permitted; no application to the Town Planning Board would be required.

4. Establish an Elderly Affairs Committee and in the long run a Policy Bureau

Since elderly people have a wide range of needs, and formulation of elderly policies involves multiple government departments, Sr Chan elaborates on the HKIS’s belief that the government should in the long run set up an “Elderly Affairs Bureau” to handle elderly affairs. In the short term, it should establish an “Elderly Affairs Committee”, along the lines of the Commission on Poverty, under the leadership of the Chief Secretary, so that work can commence immediately using administrative measures.

The HKIS’ four suggestions have elicited an enthusiastic response from the media. More discussions among the government and members of the community are anticipated.

The article is published courtesy of Classified Post.



At the Press Conference on Elderly Housing Policy on 7 December 2017, (from left) Sr Patrick Tsang, Committee Member of the HKIS’s Housing Policy Panel (2016-17); Sr Thomas Ho, Immediate Past President of HKIS; Sr C K Chan, Chairman of HKIS’s Housing Policy Panel (2016-17); Sr Edgar Li, Immediate Past Vice-Chairman of the HKIS’ Housing Policy Panel (2016-17) gave 4 key suggestions.

為長者規劃未來居所

展望未來 30 年，本港人口老化問題加劇，當下必須落實各項可行措施，為長者提供居所。香港測量師學會就房屋政策提出四大建議。

葉潔明

隨着香港人口老化，對合適住屋有迫切需要，香港測量師學會就本港的長者房屋政策提出了四大建議。

據估計，香港 65 歲或以上的長者人口將於 2047 年升至約 260 萬，即每三人之中便有一名長者。屆時撫養比率亦將大幅攀升，每 1,000 人需要供養 680 名長者及小孩（現時供養人數為 387 人）。

香港測量師學會上任會長何國鈞測量師表示：「本港目前雖已制定關於院舍照顧、醫療護理和社會服務的長者政策，但卻缺乏與長者房屋相關的策略。政府多年前曾提出『居家安老為本，院舍照顧為後援』的建議，但有關建議實際上卻未能滿足居家安老的需要。香港 65 歲或以上長者入住安老院舍的比率為亞洲之冠。」

研究顯示，雖然院舍照顧服務可以解決部分問題，但服務本身亦有不足之處。受中央政策組委託編製的「老年友好房屋政策」研究報告（2015 年）指出，院舍照顧服務除增加長者心理壓力外，亦會減少長者與社會互動的機會。很多個案顯示，長者身體狀況良好，適合留在家中養老卻入住安老院舍；前香港大學教授羅致光認為這歸咎於本港缺乏適合長者居住的環境。

另一方面，「居家安老」也是大多數長者的意願。香港測量師學會房屋政策小組主席（2016-17）陳昌傑測量師表示：「居家安老旨在為長者提供合適的居所和適當的支援護理服務，讓長者在家中安享晚年，延緩入住安老院舍的時間。」

雖然香港房屋委員會和香港房屋協會已帶頭推出多個長者宜居項目，並按低、中及高收入組別提供長者房屋，但實際可供應的單位數目仍然偏低。香港測量師學會認為有需要加強措施，並促請政府制訂有效的長者房屋政策。

值得注意的是，香港測量師學會建議長者房屋政策應按照「三不」原則進行：不影響現時房屋供應目標、不需要額外劃撥土地、不需額外財政負擔。

原因顯而易見。何國鈞測量師指出：「長者不是新增的群體，理應是房屋供應對象之一，滿足他們的住屋需要無需影響現時的房屋供應目標。」

關於「三不」原則的其他內容，陳昌傑測量師指出：「如果長者房屋供應量可直接納入目前《長遠房屋策略》訂立的目標，即每年供應 18,000 至 28,000 個私人住宅單位，便不需要額外劃撥土地。部分非政府機構擁有土地，可用於興建長者房屋。現時亦有不少社區用地，仍未落實最終用途，這些用地均可被改劃作長者房屋用途。」

陳昌傑測量師續指：「長者房屋以自費形式興建，毋須政府資助，不會增加額外的財政負擔。」

各測量師闡明學會的四大建議：

1. 推行「長者房屋計劃」

香港測量師學會提議的「長者房屋計劃」，概念涵蓋多種居家安老服務，包括向可獨立生活的長者出租大廈的高層單位；另外在大廈低層設立安老院舍，提供醫療支援服務，協助和照顧有需要的長者。而中層則提供醫療

及院舍設施，例如日間護理中心、復康中心和診所，提供實證為本的健康檢查、度身設計的健康計劃、24 小時急症和個人照顧服務。這些監察和預防措施旨在提升長者的自理能力，延緩其入住安老院舍的時間。

「長者房屋計劃」應具備兩大要點：「入住費用可負擔並具吸引力」，以及「財政上可持續發展」。

香港測量師學會房屋政策小組委員（2016-17）曾德明測量師表示：「我們建議的計劃以只租不賣的機制運作。60 歲或以上長者可申請租住實用面積達 25 至 41 平方米的單位。」首先，長者入住時需要支付一筆過的長租金額，作為終生租住單位的租金，其中已包括營運開支、差餉、管理費和基本健康護理費，長者房屋因由居者自費而無須政府資助。

舉例來說，一對長者夫婦支付一筆 254 萬元的長租金額，租住一個實用面積 35 平方米的單位，同類單位在私人物業市場可能需要雙倍租金。他們可以一直在單位內居住，直到他們搬到安老院舍或離世。屆時管理項目的機構便會根據原租約租金按比例回購長租約。長者租戶或他們的後人可以收取約 94 萬元（即原支付租金金額的 37%）或 76 萬元（即原支付租金金額的 30%），視乎政府會否豁免補地價。有關回購金額可用來支付一段頗長時間的院舍費用，紓緩長者財政上的憂慮。

2. 推動「長者房屋友善設計」

學會房屋政策小組上任副主席（2016-17）李國華測量師表示，長者友善設計的建議標準包括單位內/外的設計和彈性設計。這些設計方便輪椅進出所有地方，並按長者喜好，提供不同顏色、圖案和間格選擇。

李國華測量師表示：「為鼓勵發展商為樓宇加入長者友善設計，我們建議政府於賣地條款內要求一個百分比的建築面積符合設計標準。」

3. 修訂「香港規劃標準與準則」以加入長者房屋用地及長者設施標準

陳昌傑測量師指出，雖然香港已制定若干城市規劃標準，但與長者相關的規劃依舊欠奉。為鼓勵各區因應本身需要設立長者設施，他建議在地區性規劃訂定「長者房屋居所」的比例指引，而「長者房屋」應成為「政府、機構或社區」（G/IC）用地的第一欄用途，即准許用途，不用向城市規劃委員會申請。

4. 短期成立「長者事務委員會」，最終成立「長者事務局」

由於長者有很多不同需要，而制訂長者政策涉及多個政府部門，陳昌傑測量師稱，香港測量師學會認為政府長遠應設立「長者事務局」，專責處理長者事務。政府亦應在短期內設立「長者事務委員會」，由政務司司長領導，與「扶貧委員會」類似，以行政措施方式馬上展開工作。

香港測量師學會的四大建議獲傳媒廣泛報導，預料政府和社會各界將展開更多相關討論。

本文由《Classified Post》撰文。





Sr Dick Kwok

My first two months as President of the HKIS proved to be busy and productive. The position is most important to our profession and not an easy role to take up, given the high expectations of members and various trade associations. There is much more for me to learn but I vow to do my very best to engage the HKIS more with Government, various other associations and different groups of society. I also strongly feel my sense of duty embraces inclusion, cooperation and elevating the industry's image. Meanwhile, I hope our members adopt an open-minded attitude and share contrasting views with us.

MOU Agreements to Facilitate Knowledge-sharing and Collaborative Activities

In mid-December 2017, we held a two-day joint sharing forum in conjunction with various Guangdong professional institutes which are involved with or significant to the HKIS. As President for the first time, I oversaw the MOU signed at the forum between the China Association of Engineering Consultants and both BSD and QSD. This demonstrates our commitment to the One Belt One Road, Greater Bay Area, and overseas projects.

Views Expressed during Financial Secretary Budget Consultation

On 19 December, in the lead-up to the 2018-19 Budget to be released on 28 February, I attended the Budget Consultation Forum organised by the Financial Secretary's Office and advanced our views and comments on three aspects. First, it is hoped that more civil servants will be recruited for various departments, in particular for Lands Department & Buildings Department due to issues triggered by housing and land shortages. Second, to earmark resources to provide more elderly-friendly residential units (non-institutional care), as recently proposed by our Housing Policy Panel for inclusion in the Elderly Housing Policy. Third, it would be most agreeable to see more Government support and policy to drive BIM applications to benefit SMEs.

Face to Face Meet-up with Members

I undertook in my manifesto to meet members more often and my first overseas member gathering took place in Shanghai on 14 January at a dinner with 20 members of the Shanghai Forum. I also used the occasion to express my sincere appreciation and thanks to Sr Iris Lee, who was the Forum's chairman for 10 years before recently stepping down. With valuable mainland contacts established, a spring dinner is planned for the Beijing Forum on 2 February. Since this will be our first event in the capital in 2018, I look forward to meeting and exchanging views with our new and old members.

Seminar on Strategies and Opportunities under the Belt and Road Initiative

On 3 February, I will accompany Past President Sr Stephen Lai on a delegation led by Chief Executive Mrs Carrie Lam to an important seminar in Beijing. Titled "Strategies and Opportunities under the Belt and Road Initiative - Leveraging Hong Kong's Advantages, Meeting the Country's Needs", this full-day event is being staged in conjunction with the Belt and Road General Chamber of Commerce so as to enable us to explore our role as "super-connector" in helping national enterprises step out of China. Such companies can avail of our professional and global spectrum of service and knowledge. I will strive to make the most of the occasion and hope to return with some interesting insights to share with our various divisions.

All Set for Branding Campaign 2018

A new committee for our branding campaign was formed and Vice-President Sr Billy Wong will be responsible for spearheading the programme. The successful "Create Your District" competition remains a key branding project and what sets it apart from previous versions is its much wider scale and outreach, plus its links to various stakeholders, such as developers, NGOs, District Councils and communities.

35th Anniversary Celebrations

We will be holding a series of celebrations later this year to mark HKIS's 35th anniversary in April 2019. The celebration will span two Presidencies, from 2018 to 2019. A committee will be formed with Sr Dr Tony Leung acting as the Chairman. We will hold regular meetings initiated other works to get the ball rolling.

Embracing New Ideas and Direction

On 10 February, all Office Bearers (OBs) and General Council members will gather at the Craigengower Cricket Club to brainstorm short- and long-term plans for the Institute. Unlike previous teambuilding editions, the half-day retreat programme will adopt a free and open forum style format with several big topics set and led by various OBs. Rather than giving PowerPoint presentations, it is hoped participants will express their views freely on topics like the examination and admission system review and the HKIS's 35th anniversary.

Cast Your Vote

The 2018 Legislative Council by-election of the Architectural, Surveying, Planning and Landscape Functional Constituency will take place on 11 March and I strongly encourage members' active participation when choosing their desired candidate to represent the industry.

Sr Dick Kwok

我 出任香港測量師學會會長迄今兩個月，工作忙碌，但收穫豐富。會長一職在測量界舉足輕重，責任非淺，肩負著會員和各專業協會的厚望。雖然我仍有很多需要學習的地方，但我會竭盡所能，促成本會與政府、其他協會和不同組織建立更緊密聯繫。我深深體會到會長一職任重道遠，包容、合作，以及提升業界形象都是我的職責。與此同時，我希望會員抱持開放態度，勇於各抒己見。

簽署合作框架協議，促進經驗交流和合作

2017年12月中，我們與廣東多個專業機構合辦為期兩天的分享論壇。這些機構與本會素有聯繫。中國建設監理協會與建築測量組和工料測量組在論壇上簽署合作框架協議，我首次以會長身份參與儀式，見證本會將全力參與建設一帶一路、大灣區和其他海外項目。

參與財政預算案諮詢

政府將於2月28日公佈2018-19年度財政預算案。我在12月19日出席由財政司司長辦公室舉辦的財政預算案諮詢論壇，代表本會就三大範疇發表意見。首先，我們希望政府各部門增聘公務員人手，特別是地政總署和屋宇署，加快處理建屋及土地供應短缺引發的問題。其次，我們希望政府調撥資源，提供更多長者友善的住宅單位（非院舍服務），本會房屋政策小組最近已就長者房屋政策提出各種建議。第三，我們希望政府推動建築信息模擬技術（BIM），提供更多支援及制訂相關政策，惠及中小企。

與會員會面

為履行承諾，增加與會員見面次數，我在1月14日首次與上海議會的20位會員見面，並共進晚宴。席間我向剛剛卸任上海議會主席的李佩華測量師表達由衷謝意，感謝她在過去10年間的貢獻。隨著本會與內地加強聯繫，我們計劃於2月2日舉辦北京議會春茗。這將是我們今年首次在北京舉辦的活動，我期待與新舊會員見面和交換意見。

「共拓一帶一路策略機遇」論壇

2月3日，我將與前會長賴旭輝測量師一同參與考察團，在行政長官林鄭月娥女士率領下，前往北京出席一場重要論壇。論壇的主題是「國家所需，香港所長——共拓一帶一路策略機遇」，由政府聯同一帶一路總商會舉辦，探討香港如何發揮「超級聯繫人」角色，推動國企「走出去」。企業可善加利用我們國際化的專業服務和知識。我致力在論壇上表達業界意見，希望稍後能夠和各組別分享經驗。

2018 品牌推廣計劃

品牌推廣計劃的新一屆委員會將由副會長黃健兒測量師擔任籌委會主席，與一眾籌委會委員，全力推行計劃。「區區有特色」地區發展創作比賽繼續是本會品牌推廣活動的重頭戲，本屆比賽的規模將更盛大、接觸面亦會更廣，並會聯繫不同發展商、非牟利機構、區議會和各個社區等不同持份者。

35週年會慶

為迎接2019年4月本會成立35週年這個大日子，我們將舉行一系列慶祝活動。這些活動更將橫跨2018及2019年度兩屆會長任期。梁家棟博士測量師將以主席身份，帶領籌備委員會，處理相關籌備工作。我們將定期舉行會議，並按需要開展其他相關工作，以確保籌備工作能夠順利進行。

構思新意念和新方向

所有執行理事和理事會成員將於2月10日聚首紀利華木球會，就本會短期及長遠計劃集思廣益。與此前的退修活動不同，這次為期半天的活動將採取自由討論模式，讓與會者能夠在各執行理事帶領下，就多項重大議題進行討論。活動亦一改過往以簡報匯報模式，鼓勵與會者發表自己對考試及入會制度、本會35週年會慶等議題的意見。

立法會補選

建築、測量、都市規劃及圍境界功能界別的立法會補選將於3月11日舉行，我懇切呼籲各位會員踴躍投票，選出代表業界的候選人。

會長
郭岳忠測量師

Create Your District

Students show their creative flair in reimagining the Sham Shui Po district as the ideal environment.

Prudence Lui

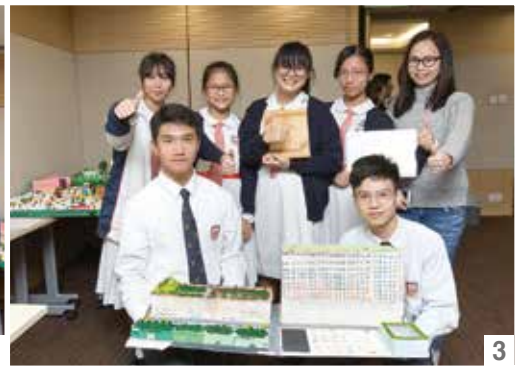


Photo: HKIS & SCMP

- 1. First-Place winners - Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College**
Group Members: Chan Kin Ho, Chen Ka Yui, Cheung Min Hong, Lam Yi Lok, Wong Wing Ho
- 2. Second-Place winners - Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College**
Group Members: Chan Pan Lam, Cheung Ka Ka, Hung Heung Lok, Kwan Ming Fai, Wong Ka Sin, Wu Tsz Wun
- 3. Third-Place winners - PLK Tong Nai Kan Junior Secondary College**
Group Members: Chan Oi Ying, Cheung Sum Po, Lin Ka Yuet, Poon Kam Wah Fiona, Tse Pak Yue, Yeung Ka Wai
- 4. Group Photo of all winners at the award presentation ceremony**

“ All the submitted proposals and models strongly reflected the important contributions of surveyors towards the sustainable development of this city and students’ understanding of sustainable development in the community. ”

To coincide with the celebration of the 20th anniversary of the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region, in May 2017 the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) inaugurated the “Create Your District” Competition 2017, to encourage secondary school students to demonstrate their creativity by designing an ideal community while considering governmental challenges and environmental management.

Sham Shui Po was the first district selected for the competition since it was one of the first areas of Hong Kong to be developed, and was once one of the territory’s commercial, industrial and transport hubs. It comprises many rich, historic buildings, while its residents display a strong sense of community engagement. HKIS Immediate Past President Sr Thomas Ho said, “Surveying is a profession that is critical to city development, especially when it comes to land planning, architectural design, cost control, building use, and management. We are encouraging students to take an interest in the surveying profession, and Hong Kong’s future development, by interacting with our members.

members, students devoted their attention to modern buildings and preserved monuments in Sham Shui Po, while learning more about the scope of surveyors’ work, including building revitalisation and management. After the workshop, candidates were required to project the district in an ideal state from surveyors’ point of view, before 13 October 2017.

Shortlisted candidates were then notified by email about jury assessment presentations on 4 November 2017. On 24 November 2017, all eight award-winning teams, along with Guest of Honour Ir Liu Chun-san, Under Secretary for Development of the Hong Kong SAR Government, were accompanied by Sr Thomas Ho, Immediate Past President, HKIS, Sr Dr Lesly Lam, Chairman of the Competition's Organising Committee, and Mickey Yan Wai-kiu, Guest Juror, Outstanding Young Persons of the World Honoree, gathered at the HKIS Surveyors Learning Centre to celebrate the successful launch of the contest. During the ceremony, prizes were presented to the winning teams.

Sr Thomas Ho spoke to the gathering about some of the Institute’s previous community campaigns, including a mapmaking competition, and guided tours, which had sown the seeds of the competition. He said, “We threaded these components together and came up with this creative activity. In return, it enhances secondary school students’ understanding of our district development and the job of surveyors. This unprecedented trial event eventually attracted no fewer than 26 schools, involving more than 130 students. Our thanks go to all for their support and active participation.

“All the submitted proposals and models strongly reflected the important contributions of surveyors towards the sustainable development of this city and students’ understanding of sustainable development in the community. I praise their creativity and the high standard of their building models.”



5. Ir Liu Chun-san, Under Secretary for Development of the Hong Kong SAR Government (third from left), Sr Thomas Ho, Immediate Past President, HKIS (second from left), Sr Dr Lesly Lam, Chairman of the Competition Organising Committee (right), and Mickey Yan Wai-kiu, Guest Juror, Outstanding Young Persons of the World Honoree officiate the award presentation ceremony

Targeting from three to form six students, the competition placed no restrictions on the format of entries and accepted different forms of submissions presenting Sham Shui Po in an ideal state. To help students familiarise themselves with the competition, HKIS organised a workshop and guided tour in August 2017. Under the guidance of our

EVENT SPOTLIGHT

“ It’s vital to match buildings with their surrounding environments, and create a balance between nature and an urban environment. ”

Sr Ho said the assessing process had not been easy as judging time had to be extended. He added, “Hong Kong is a prime city where planning plays a key role in meeting public needs. We believe the activity provided a platform for young people to learn and interact with the local community. After Sham Shui Po, we will continue this competition next year, and details about the next district will be announced soon.”

Mickey Yan Wai-kiu, who met many outstanding student teams at the assessment, said, “Their proposals are very creative and well-presented. I especially appreciated their dedication to preserving the community’s historical and cultural traditions. Adding the elements of helping the community in economic development, environmental protection and sustainable development will help create an ideal and harmonious community.”

Sr Dr Lesly Lam, Chairman of the Competition’s Organising Committee, was pleasantly surprised at the students’ immense creativity and their models of presentation. He said, “From the outset, we were worried whether students would enter, as the concept is rather complicated. For the sake of imagination, we didn’t lay out any clear-cut format or scope. This activity will be continued in 2018. We too learned much, and will fine-tune the next version of the competition. My sincere thanks to our generous sponsors, as well.”

Ir Liu Chun-san remarked that in order to build a new community, the key issues include how to balance development and conservation with a view to creating a smart, low-carbon community for living, work, business, study, leisure, and accessibility. “I would like to thank the HKIS for organising this competition and arranging workshops and guided tours for the participants. They were able to directly observe community circumstances and propose different options for sustainable development through innovative ideas.”

The title of champions went to a five-member team from Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College. Students sacrificed their

summer holidays, and even devoted after-school time and Sundays between September and mid-October, to accomplishing the task. Student Robbie Cheung felt the results justified the effort. Cheung thought that the most unusual part of the project was sourcing versatile materials to build their colourful and immense model. He said, “They ranged from erasers and pens to memo pads, which are easy to obtain and affordable. For instance, it cost us 50 packs of erasers and involved us in never-ending cutting jobs. Apart from this, though, we also acquired a great deal of knowledge on the scope of surveyors’ work. There was lots of important information for us to understand. What’s more, it’s also vital to match buildings with their surrounding environments, and create a balance between nature and an urban environment.”

Cheung added, “The competition promotes team cooperation through continuous group discussions, under the guidance of teachers, throughout the process. Additionally, we also made reference to overseas models, such as Central Park in New York, for ideas.”

The winning entries exhibition was held at Grand Plaza, Mongkok from 9 to 24 January 2018.

The article is published courtesy of Classified Post.



6. First-Place winners from Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College at the public exhibition

「所有提交的建議書和模型充分反映測量師對香港的可持續發展作出重要貢獻，還顯示出同學們對社區可持續發展的了解。」

區區有特色

同學們發揮創意，重新建構深水埗區為理想社區。

呂麗娟

為慶祝香港特別行政區成立二十週年，香港測量師學會在2017年5月首辦「區區有特色」地區發展創作比賽2017，鼓勵中學生發揮創意，在顧及政府政策和環境管理的同時，設計心目中的理想社區。

作為首個比賽主題地區，深水埗不但是香港最早開發的地區之一，也曾經是九龍區的工商業及交通樞紐。區內有很多富有特色和歷史悠久的建築物，居民對社區產生強烈的歸屬感。香港測量師學會上任會長何國鈞測量師表示：「測量這門專業對城市發展影響深遠，特別是在土地規劃、建築設計、成本控制、樓宇使用和管理各方面。我們鼓勵同學多與本會會員交流互動，培養對測量專業的興趣，以及參與香港未來發展。」

比賽參賽對象為中三至中六學生，參賽作品不設任何形式限制，參賽者可以不同方式呈現深水埗如何作為理想社區。為加深同學們對比賽的認識，香港測量師學會在2017年8月舉辦了工作坊和導賞團。在本會會員的指導下，同學們集中注意深水埗的現代建築物和受保育古蹟，同時更熟識測量師的工作，包括活化和管理建築物。參賽者在參與工作坊後以測量師的角度闡述深水埗如何成為理想社區，並於2017年10月13日或以前提交作品。

本會在2017年11月4日向決賽入圍者發出面試電郵通知。11月24日，八隊獲獎隊伍在主禮嘉賓香港特別行政區政府發展局副局長廖振新工程師、香港測量師學會上任會長何國鈞測量師、比賽籌備委員會主席林力山博士測量師，以及嘉賓評審、世界傑青甄韋喬先生的見證下，出席在測量師研習中心舉行的頒獎典禮，與一眾來賓分享美滿成果。

何國鈞測量師分享學會過去舉辦過的社區宣傳活動，包括地圖製作比賽及多個導賞團。這些活動啟發學會舉辦是次比賽。他表示：「我們把這些元素連繫起來，再構想出這次別出心裁的比賽，希望能加深中學生對地區發展和測量師工作的認識。比賽成功吸引來自26間學校、超過130名同學參與。衷心感謝同學們的支持和投入。」

「所有提交的建議書和模型充分反映測量師對香港的可持續發展作出重要貢獻，還有顯示同學們對社區可持續發展的瞭解。他們的創意和提交的高水準建築模型均值得嘉許。」

何國鈞測量師坦言評審過程絕不容易，更需要延長評審時

間，才能決定勝出隊伍名單。他補充指：「香港是一個頂尖城市，城市規劃要顧及公眾需求。我們相信這次活動不但為年輕人提供學習平台，同時讓他們有機會與社區互動。繼深水埗後，我們將於明年舉辦第二屆比賽，稍後將公佈下一個選定地區的詳情。」

甄韋喬先生在評審期間接觸很多優秀的學生，他表示：「同學們的建議別具創意，表達手法也同樣出色。我特別欣賞他們致力保留社區歷史和文化傳統。加入經濟發展、環境保護和可持續發展這幾方面的輔助元素，將有助建構理想和諧的社區。」

比賽籌備委員會主席林力山博士測量師對同學們的無限創意以及他們提交的模型作品感到驚喜。他表示：「我們初時擔心同學們不願意參賽，因為整個比賽概念較複雜。為了鼓勵參賽者發揮想像力，我們沒有列明清晰的比賽形式或範圍。我們將於2018年繼續舉辦這項比賽。我們在比賽的過程中亦獲益不少，將略加調整下一屆比賽的模式。我謹此衷心感謝各贊助機構慷慨解囊。」

廖振新工程師指出，建立新社區需要平衡發展和保育，致力打造一個智能、低碳社區，適合居民生活、工作、經商、學習、休閒和出入。「感謝香港測量師學會舉辦這項比賽，以及為參賽者安排工作坊和導賞團，讓他們能夠直接觀察社區情況，並提出不同的建議方案和選擇，以創新的意念推動可持續發展。」

順德聯誼總會梁銶琚中學的五人隊伍贏得比賽冠軍。同學們不但耗用整個暑假，即使在9月至10月中開學後，也利用課後時間和周日假期來完成任務。但章綿康同學認為他們沒有白費時間和精力。他指出這次比賽最特別之處在於要搜羅各種各樣的物料來建造色彩繽紛的大型模型。他說：「物料包括橡皮擦、原子筆和筆記本，都是一些垂手可得和價格相宜的物料。舉例來說，我們用了50包橡皮擦來製作模型。期間我們需要不斷進行切割工作。此外，我們亦加深認識測量師的工作範圍。比賽也為我們提供了很多重要資訊。確保建築物配合周邊環境、在大自然與市區環境之間取得平衡，對建立社區極為重要。」

章綿康同學補充指：「這次比賽鼓勵團隊合作，期間我們在老師指導下多次進行小組討論。此外，我們也參考了紐約中央公園等海外建築模型，從中得到靈感。」

得獎作品於2018年1月9日至24日在旺角雅蘭中心公開展出。

本文由《Classified Post》撰文。



冠軍得獎作品——一心水寶
(順德聯誼總會梁銶琚中學)

「確保建築物配合周邊環境、在大自然與市區環境之間取得平衡，對建立社區極為重要。」

内地新闻

李克强主持召开国务院党组会议深入学习贯彻党的十九大精神

1月22日，中共中央政治局常委，国务院总理，党组书记李克强主持召开国务院党组会议，深入学习贯彻党的十九大精神。

会议指出，党的十九届二中全会是在全党全国全面贯彻落实党的十九大精神，中国特色社会主义进入新时代大背景下召开的一次十分重要的会议。习近平总书记在会上作了重要讲话。全会高度肯定现行宪法在改革开放和社会主义现代化建设历史进程中，在我们党治国理政实践中发挥的重要作用，高度评价党的十八大以来以习近平同志为核心的党中央以前所未有的力度推进全面依法治国取得的历史性成就，并顺应党和人民事业发展要求，遵循宪法法律发展规律，审议通过了“中共中央关于修改宪法部分内容的建议”，把党的十九大确定的重大理论观点和重大方针政策特别是习近平新时代中国特色社会主义思想载入国家根本法，强调中国共产党领导是中国特色社会主义最本质的特征。这是党中央从新时代坚持和发展中国特色社会主义全局和战略高度作出重大决策，也是推进全面依法治国，推进国家治理体系和治理能力现代化的重大举措。国务院党组完全拥护。

会议强调，宪法是国家的根本法，是治国安邦的总章程，是党和人民意志的集中体现。各级政府要坚持用习近平新时代中国特色社会主义思想指导各项工作，牢固树立“四个意识”，坚决维护以习近平同志为核心的党中央的核心，全党的核心地位，坚决维护党中央权威和集中统一领导，牢牢把握宪法修改的内涵，坚持依宪施政，依法行政，加快推进法治政府建设。一要坚决维护宪法权威，捍卫宪法尊严，严格依照宪法法律行使职权，履行职责，开展工作。要加强对权力的监督和制约，坚决追究和纠正违宪违法行为，绝不允许以言代法，以权压法，逐利违法，徇私枉法。二要依法全面履行政府职能，坚持权由法定，权依法使。持续深化“放管服”改革，分清政府和市场的边界，制定政府权责清单，强化“法定职责必须为，法无授权不可为”的观念，坚决克服和正不作为，乱作为。三要加强的行政法律法规的立改废释工作。全面推行规范性文件合法性审查制度，对违宪违法或不适应实践发展要求的要予以纠正或撤销。四是推进严格规范公正文明执法，全面实施行政执法公示，执法全过程记录，重大执法决定法制审核

制度，全面推行“双随机，一公开”监管和综合执法，提高政府公信力，行政效能和群众满意度。

会议要求，要全面深入贯彻党的十九大和十九届二中全会精神，宪法修正案经全国人民代表大会审议通过后，各级政府要深入开展尊崇宪法，学习宪法，遵守宪法，维护宪法，运用宪法的宣传教育活动，不断增强政府工作人员的宪法意识，为新时代推进全面依法治国，建设社会主义法治国家努力奋斗。

北京议会新春晚宴

春节即将到来，香港测量师学会北京区域将举办新春晚宴。作为新年第一次会员活动，香港测量师学会的现任会长郭岳忠测量师和内地事务委员会主席赖旭辉测量师将出席与会员见面交流。晚宴将会是一个喜庆热闹的聚会，期待新旧会员的参与。

日期：2018年2月2日（星期五）

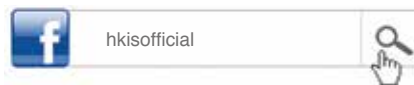
时间：18:00 - 20:00

地点：北京市朝阳区呼家楼京广中心 40 层京广中心会所

We are on FACEBOOK now!
Official FACEBOOK PAGE of the HKIS

www.facebook.com/hkisofficial

Join us and click the 'like' button now!



OBITUARY

The HKIS is sad to learn that one of its member Sr MA Ying Kit (馬英傑) passed away in December 2017 at the age of 65. Sr Ma was elected a Fellow of the Building Surveying Division in 1991.

We wish to convey our deepest sympathies and condolences to Sr Ma's family.

上海議會活動



上海議會主席
張麗娟測量師



上海議會副主席
梁傲文測量師

上海議會 新年晚宴

新年伊始，迎接新的一年香港測量師學會上海議會在 2018 年 1 月 14 日舉辦新年聚餐，本次聚餐邀請了新任會長郭岳忠測量師及內地事務委員會主席賴旭輝測量師在上海新天地與我們 20 多個會員聚餐與交流對話。

晚宴中，會長郭岳忠測量師首先祝賀大家新年快樂，感謝內地事務委員會和 3 個內地議會積極聯繫會員並舉辦會員活動，並感謝各地會員的鼎力支持與積極參與。會長亦介紹了今年學會的幾個主要計劃和發展方向，呼籲各會員積極參與及提供意見，以擴大學會的影響力。

香港測量師學會在上海的會員活動始於 2007 年 4 月的會員聚餐，同年成立了上海議會由李佩華測量師擔任主席，至今

已超過 10 年光陰，本次晚宴會長代表學會感謝她在過去 10 年對學會的支持與貢獻，並頒贈嘉許狀予李佩華測量師與上海議會副主席梁傲文測量師。在致答謝詞時，李佩華測量師感謝上海工作的所有會員一直以來的積極參與上海議會舉辦的各項 CPD 活動，在考察、講座中各人都能接觸到新技術、新事物，對於工作提供了許多啟發；通過參與活動也認識了很多業界人士，為上海的生活添姿彩。

今年學會將會是忙碌與豐碩的一年，學會將繼續推廣專業事務與學會知名度，為會員繼續提供一個學習與交流的平台。讓我們滿懷希望和祝福，迎接 2018 年。



工程學科

ENGINEERING
YOUR FUTURE
工程 創未來



Programmes under Engineering Training Subsidy Scheme (ETSS)*

Professional Certificate in Quantity Surveying Practice (EG424113P)

Duration: 96 hours
Course Fee: \$12,950

Diploma in Land Surveying (EG423104P)

Duration: 202 hours
Course Fee: \$18,500

Professional Certificate in Building Diagnosis and Inspection (EG424109P)

Duration: 105 hours
Course Fee: \$12,700

*Successful applicants will be refunded 60% of the tuition fees of eligible programmes, subject to a maximum of \$45,000 per person. For details, please visit our website.

Enquiries 查詢
T: 2435 9423
W: <https://edit.vtc.edu.hk>



Member of VTC Group

SURVEYORS

測量師時代 • TIMES

ADVERTISEMENT ORDER FORM

SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to over 9,900 members of the Hong Kong Institute of Surveyors with complimentary copies to government departments and professional bodies.

ORDER PLACEMENT (Please tick as appropriate)

| Ad Specifications ² | | Advertisement Type & Rates ¹ | | |
|---|----------|---|------------------------------------|------------------------------------|
| | | Education ³ | Recruitment ⁴ | Others ⁵ |
| Full Page (210mm w x 286mm h) | 4-colour | <input type="checkbox"/> HK\$6,300 | <input type="checkbox"/> HK\$5,600 | <input type="checkbox"/> HK\$9,500 |
| Half Page (210mm w x 120mm h) | 4-colour | <input type="checkbox"/> HK\$4,300 | <input type="checkbox"/> HK\$4,000 | <input type="checkbox"/> HK\$6,800 |

Notes:

- All rates are effective from April 1, 2015.
- Please include 3mm extra for trimming on each size.
- Education refers to: HKU & SPACE, CityU & SCOPE, PolyU & SPEED, VTC & THEi, the Hong Kong Management Association and members of the Federation for Continuing Education in Tertiary Institutions on events solely organised by itself; joint institutes' events.
- Recruitment refers to surveying-related vacancies.
- Other refers to all advertisements other than education and recruitment advertisements.

No. of Placement Month(s): 1 month 2 months 3 months
 Others, please specify: _____

Issue to start: _____

CLIENT DETAILS

Company / Organisation: _____

Correspondence Address: _____

Contact Person: _____ Telephone: _____

Email: _____

The Company / I fully understand and accept the notes, advertising information and policy apply to the above order placement in Surveyors Times.

 Authorised Signature (with Company Chop)

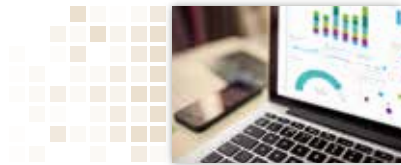
 Date

ADVERTISING INFORMATION & POLICY:

• **Prices:** All prices are exclusive of design, layout, artwork. • **Screen line:** 300dpi. • **e-files:** tif, eps, ai format, High Press Quality pdf (with 3mm bleed) subject to confirmation. • **Design fee:** HK\$2,000 if artwork production or modification is required. • **Publication:** 30th day of each calendar month. • **Booking deadline:** 10th day of publication month. • **Output file submission (Material deadline):** 15th day of publication month. • **Discount:** (booking made in one contract and fulfilled in 1 calendar year from contract signing date). 3x less 10% / 6x less 15% / 9x less 20% / 12x less 25%. • **Ad agency:** 15% agency commission on nett price applicable to accredited advertising agencies. • **Payment:** 30 days unless otherwise agreed. • **Complementary copy:** 2 hard copies will be provided after publication. • **Policy:** The Hong Kong Institute of Surveyors (Surveyors Services Limited) reserves the right to accept or refuse any advertising materials submitted.

Enquiry: Please call the HKIS Secretariat on (852) 2526 3679 or email: steditor@hkis.org.hk

Your Trusted Partner in Real Estate Software Solutions



Obtain deep insights
with interactive
analytic tools

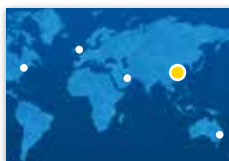
Streamline property
management for all
sized portfolios



Meet the needs of
diverse stakeholders
in different locations





Drive compliance
with a flexible
technology platform



About FlexSystem Limited

FlexSystem is an eight office privately owned and self-funded corporation with headquarter in Hong Kong focused on the design of innovative business software for both corporates and governments that can run on-premise, in the cloud or as a hybrid solution. With more than 2,000 customers from over 50 countries and touch points in 1 in 5 of the Fortune Global 500, FlexSystem designs innovative business software that is both easy to use but which also utilises the latest technologies to reduce the cost of ownership to customers.

 Block A, 4/F., Eastern Sea Industrial Building,
29-39 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T., H.K.

 +852 3529 4123

 www.flex.hk

 infodl@flexsystem.com



Council Members Reaching Out

| | | |
|--------|---|---|
| 11 Jan | Monthly Thursday Luncheon Organised by the Executive Council | Sr Dick Kwok |
| 11 Jan | Consultation on the Implementation Details of the Registered Fire Engineer Scheme Organised by the Fire Services Department | Sr Kenny Tse Sr Eddy Cheung Sr Andrew Lam Sr Ivan Law |
| 13 Jan | Hong Kong Medical Association 13 th HKMA Sports Night | Sr Dr Tony Leung |
| 15 Jan | Luncheon with the University College of Estate Management | Sr Dr Tony Leung Sr Alexander Lam Sr KK Chiu Sr Edmond Yew Sr Charles Hung Sr Kenny Chan Sr Thomas Ho |

| | | |
|--------|--|---|
| 16 Jan | UCEM Principal's Reception – UCEM Honorary Fellows Presentation Ceremony cum Graduates Gathering 2018 Organised by the University College of Estate Management | Sr Dr Tony Leung Sr Winnie Shiu Sr Thomas Ho |
| 18 Jan | Annual Dinner of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries | Sr Dr Tony Leung |
| 18 Jan | 香港特區政府聯同一帶一路總商會舉辦「國家所需，香港所長」共拓「一帶一路」策略機遇論壇 | Sr Dick Kwok Sr Stephen Lai |
| 18 Jan | 華南國際經濟貿易仲裁委員會舉辦「粵港澳商事調解聯盟第二屆第二次主席會議」 | Sr Kenny Tse |
| 19 Jan | Annual Dinner of the Construction Industry Council | Sr Henry Chan |
| 30 Jan | MOU Signing with the Wuhan Construction Industry Association | Sr Dick Kwok Sr Stephen Lai Sr Raymond Kam Sr Woo Kam Tong |
| 31 Jan | Engagement Session on the Review of the Mechanism to Encourage a QBE through GFA Concessions with AD+RG | Sr Edmond Yew Sr Arthur Cheung Sr Thomas Ho |



香港城市大學
City University of Hong Kong
Professional Education
For The World



School of Continuing and Professional Education
專業進修學院



University of Central Lancashire



The Institution of Fire Engineers (IFE)

Fire Engineering Programmes (Part-Time)

A Professional Pathway Leading to a Recognised Professional Fire Engineer

Master of Science (MSc) in Fire Safety Engineering

BEng (Hons) Fire Engineering



A Locally Accredited Programme
Recognised as Level 5 of the Hong Kong Qualifications Framework, equivalent to the standing of Local Bachelor's Degree

Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering (FDSc)



Technical visits to share local industries knowledge in fire engineering



QF Level : 5
QR Registration No: 14/002657/L5 (BEng)
Validity Period: 1 Sep 2014 to 31 Aug 2018

QF Level : 4
QR Registration No: 14/002667/L4 (FDSc)
Validity Period: 1 Sep 2014 to 31 Aug 2018

Unique features

Professional Recognitions

A well-established articulation to become professional engineers and obtain professional recognitions (CEng / MHKIE)

Alumni Networks

Over 1,000 UCLan fire programme graduates successfully completed their studies through CityU SCOPE in the past 10 years

Enrichment of Students' Academic Knowledge

Strengthening students' knowledge and competency in the science of fire engineering

Enhancement of Students' Employability

Meeting the training need on fire engineering in major disciplines such as Building Services Engineering, Building Engineering, Civil Engineering and Architectural Studies

External Professional Supports

The programmes are supported by The Institution of Fire Engineers (HK Branch) [IFE(HK)] and the Industry Liaison Group of the Fire discipline

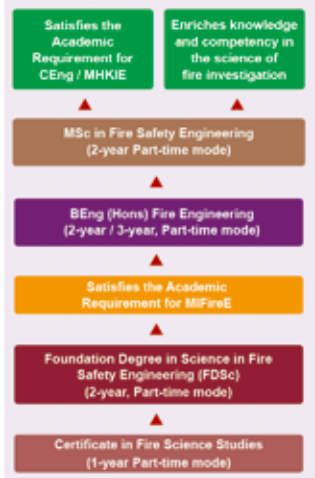
Teaching and Learning Supports

Students can access CityU Library, CityU Computing Services Centre and SCOPE Resources Centre with dedicated collections on fire engineering

Financial Supports to Industry Practitioners

A 5% discount on the programme fee offered to all paid-up IFE (HK) Members

Progression Pathway



Information Seminar

Date : 26 March 2018 (Monday)

Time : 7:00pm – 9:00pm

Venue : CP3LT1, UG3/F, ChinaChem Golden Plaza,
77 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon

Online Seat Reservation : www.scope.edu/seminar/183-29240



Application fee waiver for on-site programme application

The above programmes are exempted courses under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance (reference number: 451419 (FDSc), 451418 (BEng), 451312 (MSc FSE)). It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualifications to which these programmes may lead.



Applications are now invited for admission during the 2018/19 academic year for both the full-time (normally 1 year) and part-time (normally 2.5 years) taught postgraduate programmes for relevant professionals working in the construction and real estate sector.



MSc/PgD in Construction and Real Estate (CRE)

建築及房地產學 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

Programme Structure

- Students pursuing the MSc award can opt for specializing in one of the three study disciplines, i.e. Construction, Planning and Development or Commercial Property

Entrance Requirements

- A Bachelor's degree with Honours; OR
- A Bachelor's degree in a construction or real estate related discipline; OR
- Corporate membership of a relevant professional institution with a substantial content in the construction and real estate sector
- Relevant employment in industry, commerce or public administration is preferred

Professional Recognition

- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) as meeting their academic requirements

MSc/PgD in Construction Law and Dispute Resolution (CLDR)

建築法及爭議解決學 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

Programme Structure

- Supported by visiting practitioners, including Lawyers, Arbitrators, Mediators, experts from China and senior construction professionals. (A scholarship is provided by Arcadis)

Entrance Requirements

- Bachelor's degree in a construction-related discipline or equivalent (including recognized professional qualifications) plus relevant work experience (preferably at least 2 years); OR
- Qualified Lawyer

Professional Recognition

- The PgD/MSc programme has full accreditation for membership (AHKI Arb) from the Hong Kong Institute of Arbitrators
- Those students who opt to complete the mediation workshop of the programme will be exempted by various professional institutions in Hong Kong and overseas as achievement of approved mediation course leading to membership
- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) as meeting their academic requirements

MSc/PgD in Project Management (PM)

項目管理 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

Programme Structure

- Face-to-face contacts consist of three full-day lectures/workshops for each core subject (normally during weekends, including Saturdays and Sundays)
- Study Guides are provided for core subjects

Entrance Requirements

- Bachelor's degree in relevant disciplines or the equivalent (including recognized professional qualifications); and preferably with 2-year relevant work experience

Professional Recognition

- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) and the Chartered Institute of Building (CIOB) in the UK, as well as the Hong Kong Institute of Project Management (HKIPM), as meeting their academic requirements

Info Seminars 2018

CRE

10/3, 1:30-3pm,
Room AG710, PolyU

Enquiries:
2766 7770 (Ms Lee)
bsgracie@polyu.edu.hk

CLDR

Enquiries:
3400 3819 (Ms Yap)
bsconnie@polyu.edu.hk

PM

3/2, 3-4:30pm,
Room AG710, PolyU
10/3, 3-4:30pm,
Room AG710, PolyU

Enquiries:
3400 8122 (Ms Wong)
bssywang@polyu.edu.hk

Students must obtain 30 credits (10 subjects or 7 subjects plus a dissertation) for the MSc award and 21 credits (7 subjects) for the PgD award

Programme Flyer

<http://www.bre.polyu.edu.hk/teachinglearning/teachinglearning-02.html>

Online Application

<http://www.polyu.edu.hk/study> on or before 30 April 2018 (Mon). Applications after this deadline may be considered only when places are available



Two subjects of each of the above programmes have been included in the list of reimbursable courses for Continuing Education Fund (CEF) purposes

The HKIS Outstanding Dissertation/ Thesis Awards 2016 Executive Summary of Winning Papers

A MIXED METHODS STUDY ON THE PRINCIPLES OF DETERRING BID- RIGGING FOR BUILDING WORKS WITH MULTIPLE OWNERSHIP IN HONG KONG USING THE FRAUD TRIANGLE FRAMEWORK

**Undergraduates Category – Top Award (PFMD)
Winner: LEE Wai Man (The University of Hong
Kong)**

Bid-rigging for building works with multiple ownership has been in the spotlight since 2013, when the tender prices of some renovation projects were suspected of being inflated due to bid-rigging. It has been noted that renovating ageing buildings is inevitable, as no building requires no repairs or maintenance; especially after the Mandatory Building Inspection Scheme was launched by the government in 2012. Therefore, property owners may hesitate to pay inflated costs or may even consider postponing renovations.

In view of this dilemma, the author aims to delineate the nature of and the factors that cause bid-rigging in Hong Kong's construction industry through the lens of three pillars in the

'Fraud Triangle', namely need or pressure, opportunity, and rationalisation. The outcomes of this study are some evidence-based recommendations. To achieve these aims, the author employed online surveys and interviews to capture and analyse the experiences and opinions of various stakeholders regarding the subject.

The research results unveiled some hidden agendas and malpractices of various parties that colluded to manipulate the entire tender process and position themselves to rig bids. The reason behind such malpractice is mainly pressure, which contributes to fraud, as adopted from the 'Fraud Triangle' theory. This consists of industrial norms and economic survival. As the supervisory team of the project loses its watchdog function, property owners may have to pay premium prices for exaggerated work scopes of substandard quality.

The adverse impact of bid-rigging and absence of an external control mechanism have led to two-folded principles of recommendations. First, they aim to prevent bid-rigging. The first priority is to enforce the law in order to warn practitioners of the legal consequences of rigging bids. In addition, the author proposes stage-by-stage countermeasures to obstruct market manipulations throughout the tendering process. A cost database would also help benchmark renovation cost as a means to obtain a reasonable budget. These are regarded as most effective deterrents for addressing the problem.

Second are the principle concerns over the quality of services provided by consultants and contractors. The author proposes an external auditing authority to monitor and regulate professional practices, which should encourage a dynamic market that allows new competitors and substandard practitioners to enter and exit it, respectively. Ultimately, the author hopes that little, if not zero, tolerance of bid-rigging will take shape in Hong Kong's construction sector, whose quality of works would be assured with the help of an external auditor.

THE MODERATING EFFECT OF NEIGHBOURHOOD ENVIRONMENT ON THE INDOOR ENVIRONMENT-OCCUPANT SATISFACTION AND HEALTH RELATIONSHIPS IN GREEN BUILDINGS: A CASE STUDY APPROACH INCORPORATING SUBJECTIVE AND OBJECTIVE MEASUREMENTS

**Undergraduates Category – Top Award (PFMD)
Winner: TOM Tsz Hin, Felix (The University of Hong Kong)**

Commonly-adopted green building standards, such as LEED and BEAM Plus, tend to focus mainly on the sustainable performances of individual buildings. There is little consideration on the association between building features and the health and satisfaction of occupants, as well as the impact of neighbourhood environment on green building occupants.

In view of this, this study aims to investigate the impact and interplay of indoor green building features and neighbourhood environments on the health and satisfaction of occupants. The human side should never be neglected, as the concept of sustainability encompasses the considerations on economic, environmental and social aspects.

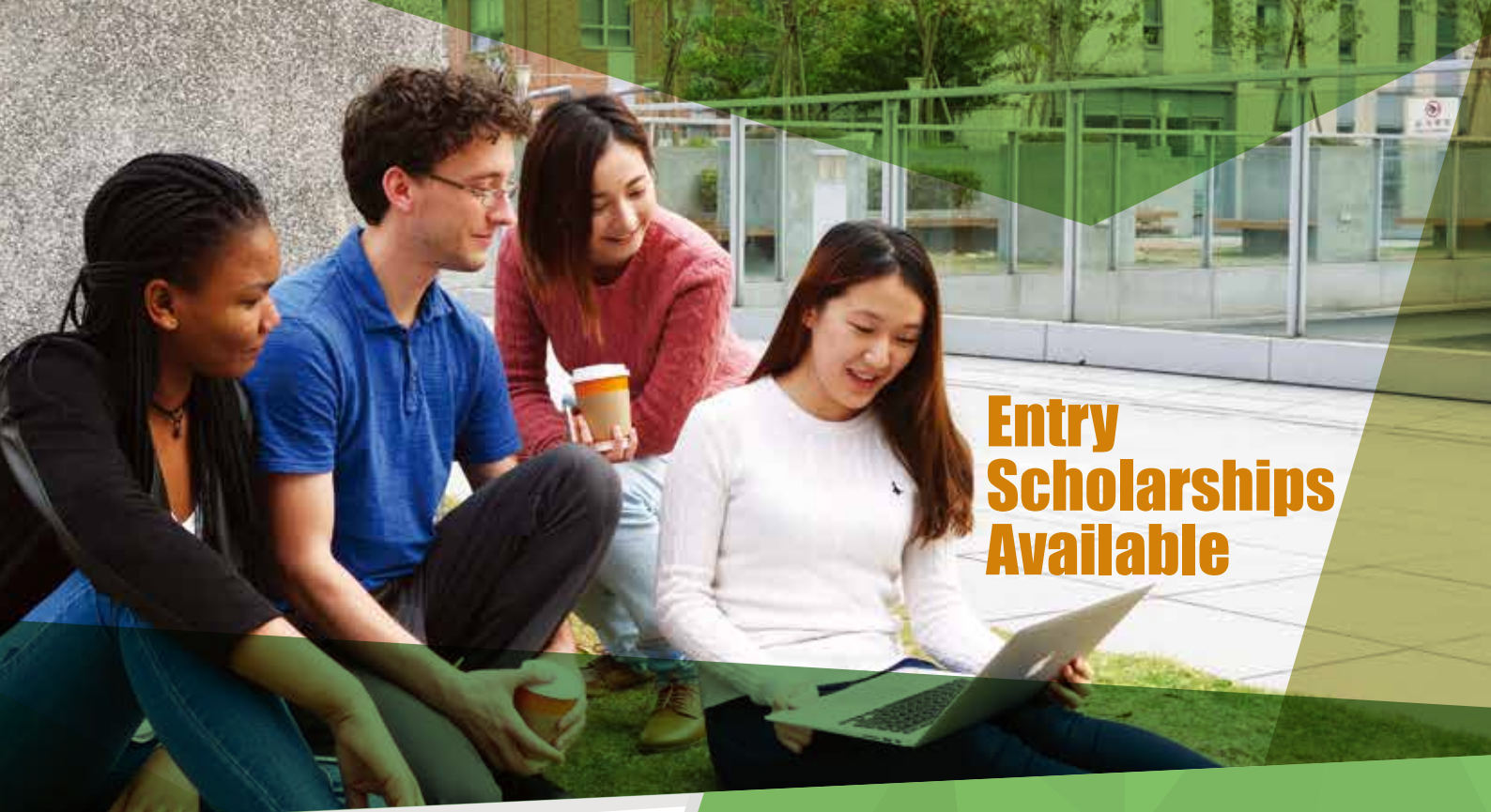
To achieve this aim, a case study approach was adopted. Surveys (subjective) and on-site measurements (objective) concerning various indoor and neighbourhood environmental factors based on post-occupancy evaluation, followed by analyses using IBM SPSS Statistics, were carried out in two green buildings in Hong Kong, namely Jubilee College at the Open University of

Hong Kong and the SH Ho Academic Building at the Hang Seng Management College. Both buildings fall into the same category and rating under BEAM Plus New Building Assessment Tool.

The major findings of this study include:

1. The satisfaction of occupants is affected significantly by thermal comfort (indoor environment), visual comfort (indoor environment) and neighbourhood building height (outdoor environment);
2. The health of occupants is influenced significantly by neighbourhood cleanliness (outdoor environment); and
3. The relationship between indoor environment and occupant health is significantly moderated by neighbourhood environment, in terms of neighbourhood building height and neighbourhood cleanliness.

This study shall serve as a reference for the future development of green building assessment methods in Hong Kong, for example, assessment criteria should be extended to cover the neighbourhood environmental factors such as building density and the respective locational characteristics of the target building (e.g. heavy traffic in the vicinity) in order to improve occupants' health to the greatest extent, thereby enabling the harmony of interior and exterior elements. This study also proves that reasonable changes to internal thermal and lighting designs can enhance occupant satisfaction and thus provides references for the development of relevant performance metrics and indicators in green building assessment tools in achieving the best value and service delivery of green buildings and facilities as intended and planned at the early stage. The moderating effect demonstrated in the study shall offer new insights and perspectives for researchers in the field for further explorations.



Entry Scholarships Available

Postgraduate Scheme in CONSTRUCTION & ENVIRONMENT

2018/19 Admission

Enquiries

Telephone
(852) 2766-5029

Fax
(852) 2362-2574

Email
faculty.ce@polyu.edu.hk

Website
<https://www.polyu.edu.hk/fce/study-at-fce/taught-postgraduate-programmes>



Application via Study@PolyU website at www.polyu.edu.hk/study

The Faculty of Construction and Environment of The Hong Kong Polytechnic University is unique in its range of expertise related to sustainable urban development in general, and the construction industry in particular. With some of the best staff and students from around the world, it is not only highly regarded in world university rankings, but also well recognized for addressing practical needs of our society. On the strength of its solid foundation built over the years, the Faculty is well positioned to become a global leader in multi-disciplinary and cutting-edge research on new technologies and solutions for construction-related industries.

Master of Science (MSc) / Postgraduate Diploma (PgD)

| | |
|--|----------------|
| Building Services Engineering | 屋宇設備工程學 |
| Civil Engineering | 土木工程學 |
| Construction and Real Estate | 建築及房地產學 |
| Construction Law and Dispute Resolution | 建築法及爭議解決學 |
| Environmental Management and Engineering | 環境管理及工程學 |
| Facility Management | 設施管理 |
| Fire and Safety Engineering | 消防及安全工程學 |
| Geomatics (Geographic Information Systems) | 測繪及地理資訊學(地理資訊) |
| Geomatics (Surveying) | 測繪及地理資訊學(測量) |
| High Performance Buildings | 高效能建築 |
| Project Management | 項目管理 |
| Sustainable Urban Development | 可持續城市發展學 |

 THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

FACULTY OF CONSTRUCTION
AND ENVIRONMENT
建設及環境學院



Building Surveying Division
Sr Kenny Tse BSD Council Chairman

Registered Fire Engineer (RFE) Implementation Details

On behalf of the HKIS, Sr Eddy Cheung, Sr Andrew Lam, Sr Ivan Law, and I attended a Registered Fire Engineer Scheme briefing session conducted by the Fire Services Department (FSD) on 11 January. During this session, we exchanged views and comments and expressed our concerns over the consultation paper regarding the Implementation Details of the Registered Fire Engineer Scheme, particularly over eligibility, top-up course details, the registration mechanism, and composition of various committees under the RFE scheme. A letter summarising our views and comments was issued to the FSD on 15 January. The BSD's fire safety expert panel will closely follow up on further developments in this matter.



a stimulating and worthwhile subject for further study at the university level and career choice. The study topic this year was "Built Heritage and Conservation in Hong Kong". Each student had to prepare a PowerPoint presentation on his/her submission. Shortlisted students were asked to deliver a ten-minute presentation followed by a 15-minute Q&A session.

The BSD received 16 nominations this year, with seven from four secondary schools being shortlisted and invited to deliver their presentations and meet with the assessment panel during interviews on 13 January. Special thanks go to our Scholarship Committee Chairman, Sr Dr Daniel Ho; assessment panel members, Sr Daniel Chang, Sr Kenneth Yun, Sr Edwin Tang, and Sr Vincent Ho, JP; and all Working Group members. A joint presentation ceremony for the Building Surveying Scholarship & Eddie Lee Memorial Education Foundation APC Scholarships will be held on 6 February 2018.



Building Surveying Scholarship for Secondary School Students 2017

The main objective of this scholarship is to raise awareness of and attract attention to the roles and functions of building surveyors and, most importantly, to promote building surveying as

Voluntary Services for the Community Housing Movement

Further to my report in my Chairman's message last month, we received 84 residential units from two building clusters involving four separate buildings located in To Kwa Wan and Jordan (Ha Heung Road and Tak Hing Street) from the

Hong Kong Council of Social Services. Our Vice Chairman, Sr Peter Dy, together with 12 volunteer teams, inspected the flats in each building from 9-20 January. The inspections went smoothly. Here I share some interesting photos of an old-fashioned fitting out process, decorations, and furniture taken by our volunteers, to whom special thanks go for their contributions.



Voluntary Services for the Community Housing Movement

Practical Task Project Exhibition cum Forum

On 18 January, over 200 members attended the Practical Task Project Exhibition cum Forum. The BSD invited eight candidates who achieved remarkable results in Practical Task 2017 to this event to share and discuss their design proposals with members.

Practical Task 2017 challenged candidates to convert clusters of ageing tenement buildings into temporary community housing to help relieve the affordable housing crisis in Hong Kong. Building surveyors are experts in building use conversion, so this was a thought-provoking exercise that tested our candidates, who got to apply their acquired skills to various aspects of the project. This was also a good knowledge and experience-sharing event for the candidates, guests, and participants.

Special thanks go to our DEC Chairman, Sr Prof Barnabas Chung, and Past President, Sr Vincent Ho, JP, who discussed the question and various planning and design concerns with members during the forum.



Invitation of APC Assessors

Last, I take this chance to invite members with no less than five years' post-qualification experience to be our APC assessors. I anticipate that the total number of 2018 Practical Task candidates to again hit a record high (over 180!) in the coming term. Thus, the BSD need your help urgently! Qualified members may send their contact details to bsd.chairman@gmail.com for the BSD's consideration.

我和幾位建築測量組理事於 2018 年 1 月 11 日代表學會出席了消防處舉辦有關《註冊消防工程師計劃》的簡介會。席間我們再次就現有草擬計劃對 RFE 的要求發言，包括對 RFE 的資歷背景、相關經驗及適用之增值課程等等。就上述發言大綱，建築測量組於 1 月 15 日再度補上書面建議，專責小組將繼續跟進。

《香港測量師學會建築測量組獎學金》推行多年，旨在向學生推廣建築測量行業，吸引更多有興趣、有潛

質的年輕人於大學選修測量系。2017 年我們以「香港的文物建築及保育」為研究課題，7 位成功通過第一輪篩選的同學已於 2018 年 1 月 13 日到學會現身說法，並接受評審委員會考核。在此再度感謝何志榮博士測量師率領的專責小組及多位資深建築測量師抽空協助遴選。頒獎禮將連同《李樹城紀念教育基金獎學金》於本年 2 月 6 日一併進行。

續上月有關社聯的「社會房屋共享計劃」的報告，計劃一共招來 84 個分佈於土瓜灣及佐敦的單位。副主席李偉峰測量師帶領我們 12 個義工小隊，累計至 1 月 20 日順利完成了 4 天的勘察工作。在此跟大家分享一些勘察期間遇到的有趣家居佈置。特別在此向一眾義工致謝！

8 位 2017 年專業評核試 Practical Task 高材生獲邀於 1 月 18 日到學會分享他們對本屆題目的設計方案，吸引過 200 名會員出席，場面墟口！2017 年以臨時住屋為題，挑戰考生對改變樓宇用途的掌握。我們預計 2018 年考生數目將再次打破剛剛新高，借此機會特別呼籲累積有 5 年經驗的專業會員加入考官的行列，誠邀你通過電郵 (bsd.chairman@gmail.com) 聯絡我們，多謝支持。

Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in *Surveyors Times* for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lessons learnt in members' professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members' recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member's views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one's personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.

House rules:

- Articles should not be academic.
- Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the *Surveyors Times* Editorial Board.
- Page limit: 2 printed pages (maximum)
- Format: Word file via email to steditor@hkis.org.hk
- Credential: Author's name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other*), division affiliation(s)

*For HKIS member's submission only





General Practice Division

Sr Chiu Kam Kuen GPD Council Chairman

Nominations to the HKIS Committees 2018

During the 2nd and 3rd meetings of the GPD Council held on 21 December 2017 and 18 January 2018, respectively, candidates were nominated to various HKIS Committees/Panels/Working Groups.

Appointment of GPD Representatives

| | |
|--------------------------|---|
| Board of Education (BoE) | Sr Charles CHAN (appointed for 2 years) Sr Kirsten LAM (appointed for 2 years) |
|--------------------------|---|

Remarks: During the BoE meeting on 5 January, Sr Prof Lawrence POON was co-opted as Immediate Past Chairman of the BoE, but not regarded as a GPD representative. Sr Kirsten LAM was nominated to fill the vacancy.

GPD Representatives in the HKIS Committees/Panels/Working Groups

| | |
|--|--|
| HKIS-GPD Spokesmen | Sr KK CHIU Sr Alexander LAM Sr Tony WAN Sr Alnwick CHAN |
| Administration Committee | Sr CK LAU Sr Jason CW CHAN |
| BIM Committee | Sr Jason CW CHAN |
| Community and Charity Services Committee | Sr David MUI Sr Kitty NG |
| Dispute Resolution Committee | Sr Alnwick CHAN Sr Victor CHOW |
| Editorial Board | Sr Tony CHAN Sr Thomas LAM |
| Finance Committee | Sr Tony WAN |
| Government Departments Liaison Committee | Sr KK CHIU |
| HKIS/RICS Liaison Committee | Sr CK LAU Sr Jason CW CHAN |
| IT Committee | Sr David MUI |

| | |
|--|--|
| Land Boundary Committee | Sr Jason CS CHAN Sr Jim LAM |
| Mainland Affairs Committee | Sr KK CHIU Sr Charles CHAN |
| Task Force on the Belt and Road Initiative | Sr KK CHIU Sr Alexander LAM Sr Tony CHAN |
| Members Welfare Committee | Sr Jason CS CHAN Sr Chris CHAN |
| Project Management Committee | Sr Kendy CHEUK |
| Public and Social Affairs Committee | Sr Kason CHEUNG Sr Kitty NG |
| Research Committee | Sr Jim LAM Sr Dr Lennon CHOY |
| Senior Members' Committee | Sr Tony CHAN Sr Jim LAM |
| Sports and Recreation Committee | Sr Jason CS CHAN Sr Chris CHAN |
| Standing Committee on the Code of Measuring Practice | Sr Prof Lawrence POON Sr Ivy CHAN |
| Strategic Planning Committee | Sr KK CHIU Sr Alexander LAM |
| HKIS Annual Conference 2018 Organising Committee | Sr Alex TSE Sr Cliff TSE |
| HKIS Annual Dinner 2018 Organising Committee | Sr Jason CS CHAN Sr Kelly LAM Sr Kendy CHEUK |
| HKIS/SPRA** Liaison Group (*Sales of First-hand Residential Properties Authority) | Sr Prof Lawrence POON Sr Edward AU |
| Building Policy Panel | Sr Jim LAM Sr Tony WAN |
| Housing Policy Panel | Sr Jim LAM Sr Tony CHAN |
| Land Policy Panel | Sr CK LAU Sr Winnie KOO |

| | |
|--|-----------------------------------|
| Working Group on Green Buildings | Sr David MUI Sr Eric TSANG |
| Working Group on Heritage | Sr Alex TSE Sr Cliff TSE |
| Working Group on the HKIS Branding Project | Sr Kirsten LAM Sr Kitty NG |
| Working Group on Lantau Development | Sr Alexander LAM Sr Benson LEE |
| Working Group on the Security of Payment | Sr Tony WAN |
| Task Force on the Lease Renewal of Office Premises | Sr Winnie KOO |

Update on the Progress of the Discussion Relating to the Proposed Memorandum of Mutual Recognition of Membership (MMRM) between the GPD and its RICS counterpart

As a follow-up to the progress report made in the Chairman's Message last month, the Working Group met with its RICS counterpart on 15 January to further discuss mutual recognition between the two.

Both agreed that any professional who fails an assessment with one body, but subsequently passes that of the other body, may use the MMRM to access the first body. Probationers of one body who have not yet completed their APCs or members of one body who have not yet become probationers of the other body can also use the MMRM to access the other body.

The GPD Council has no comment on the RICS's proposal to include the words, "(including those under the classification of the previous General Practice Division)," after the words, "Chartered Valuation Surveyor," in Lines 2 and 3 of the second paragraph of the salient conditions of the proposed MMRM, as set out in Paragraph 2 of the progress report in the November 2017 Chairman's Message.

We submitted the revised MMRM draft, as aforesaid, to the General Council for its records on 25 January. The Working Group shall then work with its RICS counterpart to reach an agreement on the logistics, including the details of the interviews and joint publicity, with a view to signing the MMRM in February or March. The MMRM should tentatively become effective on 1 April 2018, subject to RICS agreement.

The GPD Council shall update members on the progress of the discussions through formal announcements and in future issues of *Surveyors Times*.

The World Association of Valuation Organisations (WAVO) Board Meeting

Sr Edward AU, the HKIS's designated representative, attended the WAVO Board Meeting held on 28 November 2017 in Singapore. The Meeting was also attended by representatives of the following countries:

- Appraisal Institute (USA)
- Australian Property Institute (Australia)
- China Appraisal Society (China)
- HypZert GmbH (Germany)
- Korea Appraisal Board (Korea)
- Singapore Institute of Surveyors & Valuers (Singapore)
- National Association of Romanian Valuers (Romania)
- Property Institute of New Zealand (New Zealand)



WAVO Board Members during the Meeting

A New Move

WAVO President Prof LIM reported the signing of the Memorandum of Collaboration (MOC) with the IVSC in November 2016, after which WAVO launched various training courses on the new IVS in 2017. He also informed the Board that per the IVSC's request, WAVO will jointly organise an international congress on valuation with the IVSC in May or June 2018. The congress' overall theme will concentrate on the evolution of and new trends in the valuation profession. It will be conducted via different plenary sessions and technical workshops. The WAVO Secretariat will work out the details and inform WAVO members in due course.

Proposed Amendment to the WAVO Constitution

The Board Meeting also reviewed the issues related to membership growth and its role after the MOC. Following the discussions in the last two board meetings, Sr Edward AU presented a paper that reviewed WAVO membership, voting rights, and the construction of the WAVO organisation. After deliberations, the WAVO Board decided to maintain the status quo on voting rights, but chose to expand the number of WAVO Board members. Besides, in order to maintain the consistency of WAVO's policies and mission, the Board also agreed to set up an ex-officio governing council to oversee the operations and development of WAVO's business. Ex-officio members will be nominated from senior WAVO members who, in their personal capacities, will serve in the proposed ex-officio governing council. This proposal will be formally decided on during the 2018 WAVO AGM.

WAVO Certificate for Valuers

Membership growth has been a major topic in recent years. Mr Reiner Lux, Chairman of HypZert during the last Board Meeting held in June 2017, proposed that a WAVO designation be granted to qualified valuers of member associations or individual WAVO members. He presented a WAVO Certificate scheme during the Board Meeting and stated that its main theme was to create an international valuation expert network. Such an internationally recognised designation of valuation professionals would bring about an increased awareness of WAVO and recruit new members.

The Board decided to introduce a new designation of "WAVO-Recognised Valuers" for individual members or those who belong to member associations. Both could register their qualifications with WAVO and be designated WAVO ReVs (WAVO Recognised Valuers). HypZert will finalise the detailed proposal for discussion at the next AGM.

WAVO Workshop 2017

Following the WAVO Board Meeting, a one-day workshop was jointly-hosted by WAVO and SISV and focused on "Evolving Trends in Valuation". Speakers from the US, Australia, Hong Kong, Romania, and New Zealand shared their expert views on the following topics:

"AVM, BPO's, and Evaluation vs Appraisals: a US Perspective"

"Advancing Technology: Friend or Foe to the Valuation Profession?"

"Trend of Valuation in Hong Kong: View from the Top"

"Evolving Trends in Valuation in India"

The workshop was well-attended by valuers from around the world and SISV members.



The WAVO Workshop 2017: Evolving Trends in Valuation

New Appointment of WAVO's HKIS Representative

During the 3rd meeting of the GPD Council held on 18 January, Sr CK LAU was chosen to succeed Sr Edward AU as WAVO's HKIS representative. I want to thank Sr AU for his contributions and dedication during his last two terms as HKIS representative to WAVO. Sr LAU shall bring his experience as a member of the IVSC's Tangible Assets Standards Board to strengthen cooperation between the two global valuation organisations and promote the adoption of the International Valuation Standards.

Upcoming CPD Events

The CPD Panel convened by Sr Alnwick CHAN has tentatively scheduled the following CPD events for 2018. More events will be arranged with the support of Panel Members. Stay tuned and watch out for updates on the GPD website.

| Date | Speaker/Event |
|---------------------------------|--|
| 13 March | Mr Roger Nissim |
| 10 April | Mr Thomas Lam, Knight Frank Petty Limited |
| 8 May | Messrs Simon Bee, Peter Dampier, and Paul |
| 28 May | Mr David Au, The Hong Kong International Airport |
| 25 October | Mr Eric Tsang, CLP Power Hong Kong Limited |
| October (date to be confirmed) | Visit to Revitalisation Project – Mills |
| November (date to be confirmed) | Guided Tour of a CLP Power Station |

ANNOUNCEMENT

Invitation for Speakers - HKIS General Practice Division PRE-QUALIFICATION STRUCTURED LEARNING PROGRAMME (SLP)

In accordance with Section 6 of the APC Rules and Guide promulgated in June 2012, candidates are required to attend a mandatory 40-hour pre-qualification structured learning programme before they can attempt the Part I Assessment. For the purpose of meeting this APC requirement, the GPD Education Committee will organise a 17-session (51 hrs) SLP for the candidates. The SLP aims to equip the APC candidates with an understanding of the practical application aspects of the GP surveying industry. Candidates are expected to attend at least 40 hours out of this 51-hour programme.

The GPD Education Committee would like to invite senior members (minimum 7 year post qualification practical experience in relevant fields) to deliver talks (3 hours per session) to the probationers on the following topics.

- 1. Laws and Surveying (12 hrs)**
 1. General Practice Surveying Law (Lecture 1)
 2. General Practice Surveying Law (Lecture 2)
 3. General Practice Surveying Law (Lecture 3)
 4. Land Acquisition & Compensation
- 2. Agency Practice, Development and Property Management (12 hrs)**
 1. Transaction by Private Treaty, Sale and Letting, Auction & Tender
 2. Planning and Development
 3. Asset Management
 4. Property Management
- 3. Urban Land Economics and Analysis (12 hrs)**
 1. Urban Land Economics (Lecture 1)
 2. Urban Land Economics (Lecture 2)
 3. Urban Land Economics (Lecture 3)
 4. Urban Land Economics (Lecture 4)
- 4. Valuation: (15 hrs)**
 1. General Valuation Principles (Session 1)
 2. General Valuation Principles (Session 2)
 3. General Valuation Principles (Session 3)
 4. Statutory Valuation – Rating
 5. Business Valuation

An honorarium for travel and meals for speakers/lectures will be paid at a rate of \$1,000 per hour basis or \$3,000 for each 3-hour session (inclusive of the preparation of lecture materials, notes, and setting of model examination questions with answers for the consideration of the GPD Education Committee). Teaching sessions will normally be held on Saturday mornings and afternoons and will tentatively commence in May 2018.

Interested members may send an email to HKIS Education Manager (Ms Judy Shiu, edudept@hkis.org.hk, Tel-2526 3679) for application and details of the SLP. The deadline for application is 28 February 2018. The GPD Education Committee at its sole discretion will select suitable speakers to the SLP.

GPD Education Committee



Land Surveying Division

Sr Dr Conrad Tang LSD Council Chairman

Nomination for the Architectural, Surveying, Planning and Landscape Functional Constituency

A new legislator election for our profession is coming up in March. We land surveyors want to see a legislator work on a heartfelt issue: amending the Land Survey Ordinance. It is for the sake of a legally-steady and accurately determined land boundary that every other developed jurisdiction has adopted some kind of legislation, while Hong Kong has not.

This has been discussed before and stalled for almost ten years by LegCo over the adoption of Section 94, Determination of Lot Boundaries, Land Titles Ordinance, Cap.585, onto the Land Survey Ordinance, Cap.473. I will vote on it and urge our members to vote as well for a nominee who will take our interests into account.

Continuous Professional Development

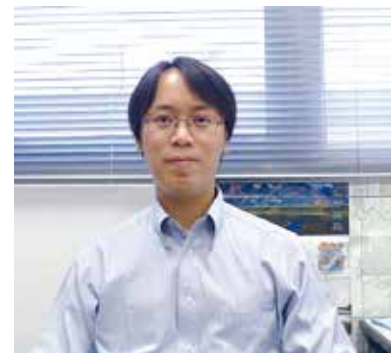
While the Board of Professional Development chases after our LSD Councils for CPD topics, speakers, and tentative dates for 2018, a brand-new CPD mode has come out. It is free to join, handily available online, and technically suitable for all land surveyors. Now geomatics is available on massive open online courses (MOOCs).

Our members may register on the given website to take one or all six geomatics topics to upgrade their knowledge. One may sit in front of a computer within the scheduled weeks to view the lecture, participate in the web discussion, and work on answering the questions. This

could be another major CPD mode in the near future because there are plenty of elite courses from world-renowned universities.

The online subject is "Introduction to Urban Geo-Informatics". This is a niche topic internationally. It combines a geographic information system (GIS), remote sensing (RS), a global navigation satellite system (GNSS), a location-based system (LBS), utilities survey, and smart city application.

In short, world-leading universities deliver their niche topics on MOOCs. The Hong Kong Polytechnic University hired a group of 14 international geomatics scholars to teach its MOOCs. Dr Charles Wong, the project leader, is the first academic in geomatics to initiate and launch a MOOC in Hong Kong. He is a Fulbright junior scholar, the official site manager of NASA's AERONET station in Hong Kong, a remote sensing researcher who controls over \$50 million, and a probationary member of the HKIS's LSD. I hereby thank him for his contribution to our CPD programme.



Dr Charles Wong

The MOOC will officially launch on 13 February 2018. It consists of one lecture per week for six weeks. The syllabus is attached as follows:

Week 1: The Urban Environment

Introduction to the urban environment and its issues.

Week 2: GIS

Introduction to GIS; its role and how data are analysed inside a GIS; the applications of GIS; and how it integrates into our lives.

Week 3: Remote Sensing

Introduction to remote sensing; its history and techniques; how data are acquired through remote sensing technologies; and how they are processed.

DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

組別簡訊

Week 4: Underground Surveying & Mapping

Introduction to the methods of underground mapping and how to see the unseen.

Week 5: Navigational Systems

Introduction to how we position ourselves on Earth; how we navigate through our surroundings; and the different navigational systems.

Week 6: Smart Cities

Introduction to smart cities; where big data come from; and how we can use big data to shape our world.

Please click on the following enrollment link for more details:

<https://goo.gl/rK1fBJ>



<https://www.facebook.com/PolyU-LSGI-MOOC-2000171343550204/>



<https://www.youtube.com/channel/UCvGYiuW2XL1us1uKLV0gGzw>



<https://www.weibo.com/p/1005056422105726/>

Come join the latest free MOOC!

HKPolyUx LSGI1001x MOOC: Introduction to Urban Geo-Informatics

Linking environmental issues with the spatial technologies for solutions



Issues surrounding the Urban Environment



History and skills involved in the different Geospatial Technologies (Remote Sensing, GIS, GNSS, Underground Mapping)



Discover how Geospatial data are collected, analyzed and used to shape our world

MOOC Coordinator:
Dr. Charles M.S. WONG
Department of Land Surveying and Geo-Informatics
The Hong Kong Polytechnic University
Email: lsgi.mooc@polyu.edu.hk

* MOOC stands for Massive Open Online Course.



Coming soon!

It's FREE!

(Optional: Verified Certificate, \$50 USD)



<https://goo.gl/rK1fBJ>



Brought to you by The Hong Kong Polytechnic University.



Planning & Development Division
Sr Edmond Yew PDD Council Chairman

Visit to Guangdong City Planning Association

The Guangdong City Planning Association (廣東省城市規劃協會: <http://www.gcpa.org.cn/>) is the leading professional organisation which aims to promote Urban Planning Design, Planning Education, Planning Control and Planning Studies among cities in the Guangdong Province.

On 9 January, I visited the Guangdong City Planning Association with Sr Paul Cheung, Chairman of the Guangzhou Forum. I firstly introduced the HKIS and its PDD division to the association. Under the One Belt One Road and Greater Bay Area initiatives, we agreed that there will be great opportunities for cooperation as the strategies continue. We then shared ideas on how the Guangdong Province and Hong Kong can work together to facilitate growth of the planning and development profession. An agreement was reached to strengthen knowledge exchange and to create more cooperation opportunities for the professionals of both regions.

As a result, we are pleased to arrange a MOU signing ceremony with the Guangdong City Planning Association on 20 March. Our President, Sr Dick Kwok, would also be present and sign the MOU in person. With the sharing of successful planning and management experiences as the key area of cooperation, I believe it would greatly benefit us by sharing the knowledge of the field, especially in the regional cooperation. All members are welcomed to join the ceremony to learn about our partnership in the future.



Student Greeting and Briefing Meeting

A greeting and briefing meeting was held on 17 January for new student members to learn more about the career and PDD APC. I am pleased to meet and give my warmest welcome to the 18 participants who engaged actively throughout the meeting.

It has been one of the objectives of PDD to expand its member base. Hence, to attract more members, I believe it is important to offer interactive platforms for students to understand this profession and the channel to enter it. Therefore, we will arrange another session at HKU after Chinese New Year.





Property & Facility Management Division
Sr Daniel Hui, PFMD Council Chairman

Property Management Service Ordinance

In October 2017, the Property Management Service Authority (PMSA) organised two Focus Group Meetings to collect views from the property management sector on the contents of the Property Management Services Ordinance (PMSO), Chapter 626. To protect the interests of all property management companies and practitioners, seven professional bodies and institutions (the HKIS, CAHAPB, HKAPMC, HKIFM, HKIH, HMRB, and RICS Hong Kong) issued two joint letters to the PMSA to raise concerns over the definition of property management services, the licencing requirements and criteria, the description of the seven property management service categories, etc. Notably, the letters asked the PMSA to clearly specify the academic requirements, professional qualifications, and work experience of a Tier 1 property management practitioner. In addition to signing the joint letters, the PFMD will further study the PMSO and separately make other recommendations and suggestions to the PMSA.

Members of the Board, Committees, and Working Groups for the HKIS and PFMD

1. HKIS Board

| Board | Members |
|--------------------------|----------------------------------|
| Board of Education (BoE) | Sr Dr James Chan Sr Kays Wong |

| | |
|--|--|
| Board of Membership (BoM) | Sr Dr Kenny Chan Sr Charles Hung |
| Board of Professional Development (BoPD) | Sr Patrick Leung Sr Ray Ng |
| Disciplinary Board | Sr Daniel Hui Sr Dr Kenny Chan Sr Dr Edmond Cheng Sr Dr KW Lam Sr Charles Hung |
| Surveyors Registration Board (SRB) | Sr Oliver Chan Sr Daniel Hui Sr Charles Hung |

2. HKIS Committees and Working Groups

| Committee/Working Group | Members |
|---|--|
| Administration Committee | Sr Dr Kenny Chan |
| Annual Conference OC (ACOC) | Sr Patrick Leung |
| Annual Dinner OC (ADOC) | Sr Amy Tang Sr Shelley Chan |
| Task Force on Belt and Road Initiative | Sr Charles Hung Sr Kays Wong Sr Dr KW Lam |
| BIM Committee | Sr Jonathan Lee |
| Building Policy Panel | Sr Daniel Hui Sr Charles Hung |
| Community and Charity Services Committee (CCSC) | Sr Shelley Chan Sr Dr KW Lam |
| Working Group on Competition Ordinance | Sr Jonathan Lee |
| Dispute Resolution Committee (DRC) | Sr Dr KW Lam Sr Tim Law |
| Editorial Board | Sr Raymond Chan WK |
| Finance | Sr Alan Wong |
| General Council (2017-2018 GC) | Sr Daniel Hui Sr Charles Hung Sr Dr Kenny Chan |
| Government Departments Liaison Committee | Sr Daniel Hui |

| | |
|--|---|
| Working Group on Green Building | Sr Dr James Chan |
| Working Group on Heritage | Sr Raymond Chan WK |
| Working Group on HKIS Long Term Branding Project | Sr Kays Wong Sr Charles Hung |
| HKIS/RICS Liaison Committee | Sr Daniel Hui Sr Kays Wong |
| HKIS/SRPA Liaison Group | Sr Daniel Hui |
| Housing Policy Panel | Sr Dr James Chan Sr Alice Ko |
| Land Policy Panel | Sr Dr James Chan Sr Rebecca Lee |
| Working Group on Lantau Development | Sr Rebecca Lee |
| Working Group on Investment & Office Premises for the HKIS | Sr Rebecca Lee Sr Alice Ko |
| IT Committee (IT) | Sr Louis Lee Sr Ulric Wan |
| Land Boundary Committee | Sr Ray Ng Sr Alice Ko |
| Mainland Affairs Committee (MA) | Sr Daniel Hui Sr Charles Hung |
| Mainland Forums | Sr Daniel Hui Sr Charles Hung |
| Members Welfare Committee (MWC) | Sr Patrick Leung Sr Dr KW Lam |
| PFMD Spokesman | Sr Daniel Hui Sr Charles Hung Sr Kays Wong |
| Project Management Committee (PMC) | Sr Dr James Chan Sr Kays Wong |
| Public and Social Affairs Committee (PSAC) | Sr Amy Tang |
| Research Committee (RC) | Sr Oliver Chan Sr Dr Edmond Cheng Sr Shelley Chan |
| Review of Disiplinary Procedures WG | Sr Daniel Hui |
| Working Group on Security of Payment | Sr Jonathan Lee |
| Senior Members' Committee | Sr Charles Hung |

| | |
|--|--|
| Sports and Recreation Committee (SRC) | Sr Shelley Chan Sr Dr KW Lam Sr Charles Hung |
| Standing Committee on the Code of Measuring Practice | Sr Dr Cheng Po Ming, Danny Sr Thomas Chan |
| Strategic Planning Committee | Sr Daniel Hui Sr Kays Wong Sr Oliver Chan |

3. PFMD Committees and Working Groups

| Committee/Working Group | Members |
|-----------------------------|--|
| Arbitration (Arb) | Sr Dr KW Lam Sr Kays Wong |
| CPD Working Group (CPD) | Sr Patrick Leung (Chairman) Sr Dr James Chan Sr Raymond Chan Sr Dr Edmond Cheng Sr Ray Ng Sr Kays Wong Sr Dr KW Lam Sr Amy Tang |
| Dissertation Assessors (DA) | Sr Oliver Chan Sr Dr Cheng Po Ming, Danny Sr Dr KW Lam |
| Education Committee (EC) | Sr Dr James Chan (Chairman) Sr Dr Kenny Chan Sr Raymond Chan Sr Dr KW Lam Sr Rebecca Lee Sr Ray Ng |
| Local Affairs (LA) | Sr Raymond Chan Sr Kays Wong |
| Local Records-HK (LR) | Sr Charles Hung |
| Membership Committee (MC) | Sr Charles Hung (Chairman) Sr Dr Kenny Chan Sr Oliver Chan Sr Dr Edmond Cheng Sr Thomas Chan Sr Dr Cheng Po Ming, Danny Sr Dr KW Lam |



Quantity Surveying Division

Sr Raymond Kam QSD Council Chairman

This is my first message in the new 2017-2018 term. May I take this opportunity to wish everyone a very healthy and successful Year of the Dog.

QSD Sub-Committees/ Working Groups/Task Forces

Similar to last year, the QSD has formed the following sub-committees/working groups/task forces to focus on various issues that are relevant to the quantity surveying profession so that it could keep abreast of the latest developments and improve the quality of its work. Members are encouraged to participate in these bodies and contribute their efforts to help them accomplish their tasks.

| QSD Sub-Committees/ Organising Committees | Chairperson |
|---|-------------------|
| BIM Sub-Committee | Sr Sunny Choi |
| CPD Sub-Committee | Sr Dr Betty Lo |
| Contract Sub-Committee | Sr Daniel Ho |
| International Sub-Committee | Sr TT Cheung |
| Liaison Sub-Committee | Sr Raymond Kam |
| Macau Sub-Committee | Sr George Chan |
| Mainland Sub-Committee | Sr Keith Yim |
| New Members' Welcoming Party Organising Committee | Sr Karen Wong |
| Professional Practice/Practice Notes Sub-Committee | Sr Steven Tang |
| Promotion Sub-Committee | Sr Dr Ken Hui |
| QSD Annual Dinner Organising Committee | Sr Amelia Fok |
| Social & Welfare Sub-Committee | Sr Christina Wong |
| Training Sub-Committee | Sr Amelia Fok |

HKIS Boards/Committees/ Organising Committees/ Panels/Liaison Group/ Working Groups/Task Force

During the first QSD Council meeting held on 5 January, the following QSD representative nominations to the various HKIS Boards were endorsed.

| HKIS Boards | QSD Representatives |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Board of Education | Sr Raymond Kong Sr Steven Tang |
| Board of Membership | Sr Keith Yim Sr Jesse Wong |
| Board of Professional Development | Sr Paul Wong Sr Amelia Fok |

The following is a list of proposed nominations to the various HKIS committees/working groups/task forces.

| HKIS Committees/ Organising Committees | QSD Representatives |
|---|---|
| Administration Committee | Sr Raymond Kam Sr Raymond Kong |
| BIM Committee | Sr Dr Paul Ho Sr Sunny Choi |
| Community and Charity Services Committee | Sr Rex Ying Sr Christina Wong |
| Dispute Resolution Committee | Sr Daniel Ho (endorsed as Chairman by the General Council) Sr Gregory Tung Sr Wan Ho Yin |
| Editorial Board | Sr Dr Ken Hui Sr Dr Betty Lo |

| | |
|--|--|
| Finance Committee | Sr Poleon Chan |
| Government Departments Liaison Committee | Sr Raymond Kam |
| HKIS/RICS Liaison Committee | Sr Raymond Kam Sr Paul Wong |
| IT Committee | Sr Joseph Chong (endorsed as Chairman by the General Council) Sr Rex Ying |
| Mainland Affairs Committee | Sr Stephen Lai (endorsed as Chairman by the General Council) Sr Keith Yim Sr Antony Man |
| Members Welfare Committee | Sr Paul Wong (endorsed as Chairman by the General Council) Sr Tzena Wong Sr Jesse Wong |
| Project Management Committee | Sr Keith Yim Sr Kenneth Lo |
| Public & Social Affairs Committee | Sr Amelia Fok Sr Rex Ying |
| Research Committee | Sr Dr Mei-yung Leung Sr Dr Sandy Tang |
| Sports & Recreation Committee | Sr Rex Ying Sr Cindia Hui |
| Standing Committee on Code of Measuring Practice | Sr Joseph Chong Sr Eric Ting |
| Strategic Planning Committee | Sr Raymond Kam Sr Raymond Kong |
| 2018 HKIS Annual Conference Organising Committee | Sr Staw Wong Sr Lavinia Lam |

| | |
|--|---|
| 2018 HKIS Annual Dinner Organising Committee | Sr Christina Wong Sr Tzena Wong |
| Building Policy Panel | Sr Keith Yim |
| Housing Policy Panel | Sr Staw Wong Sr Constance Wong |
| Land Policy Panel | Sr Keith Yim Sr Raymond Kam |
| 35 th Anniversary Celebration Committee | Sr Poleon Chan Sr Cindia Hui |
| Working Group on Green Building | Sr Cindia Hui Sr Constance Wong |
| Working Group on Heritage | Sr Paul Wong Sr Eric Ting |
| Working Group on HKIS Branding Project | Sr Rex Ying Sr Tzena Wong |
| Working Group on HKIS Lantau Development | Sr Rex Ying |
| Working Group on HKIS Security of Payment | Sr Raymond Kam (endorsed as Convener by the General Council) Sr Dr Paul Ho Sr Raymond Kong |
| Task Force on the Lease Renewal of Office Premises | Sr Amelia Fok |

QSD APC Professional Interviews and Announcement of Results

The QSD APC Final Assessment Professional Interviews took place on 20 January. The interviews were held at the HKIS Office and

Confucius Hall Secondary School. Over 90 QSD corporate members kindly joined the panel of interviewers and helped conduct the assessment. Before the interviews started, Sr Raymond Kong (QSD Vice Chairman and Chairman of the Divisional Education Committee) briefed the interviewers on their task.



The QSD thanks all interviewers for contributing their time and great efforts to complete the interviews within one day.

The results of the QSD APC were announced on 26 January. Thirty-seven candidates passed their referral interviews in December 2017 (including four whose diary submissions await inspection), while 61 passed their professional interviews (including 28 whose diary submissions await inspection) and five passed their Associate Membership interviews last month. Congratulations to all of them and we look forward to meeting them during the coming New Members' Welcoming Party.

New Members' Welcoming Party

The New Members' Welcoming Party will be held on 7 March 2018. It is a social gathering that the QSD Council holds each year to welcome newly-qualified members, congratulate them on their success, establish contacts and dialogue, listen to their views, and nurture their interests in the activities of the Institute and QSD. Invitation letters have been sent to all newly-qualified members and I look forward to meeting them at the Party.

Date: 7 March 2018 (Wednesday)

Time: 7:00 to 10:00pm

Venue: Surveyors Learning Centre,
Room 1207, Wing On Centre,
111 Connaught Road Central,
Sheung Wan, Hong Kong

Fee: Free for newly-qualified members
and their guests
(1 per each newly-qualified member)

香港測量師學會與武漢 建築業協會合作交流會 (2018年1月30日)

香港測量師學會會長郭岳忠測量師、前會長及內地事務委員會主席賴旭輝測量師、工料測量組主席甘家輝測量師、代表工料測量組的主講嘉賓胡錦棠測量師一同參與了在2018年1月30日舉行的香港測量師學會與武漢建築業協會合作交流會。作為專業交流，胡錦棠測量師向與會者介紹了香港的全過程造價管理程序和重點。在此，本人代表香港測量師學會向胡錦棠測量師致謝。

香港測量師學會與武漢建築業協會也同時簽訂了一份合作備忘錄，雙方在各自專業的服務範圍上通過交流協作，共同調研在專業領域上的題目，並通過交換資訊，提供會員有關雙方的最新行業動態和發展。



測量師研習中心 Surveyors Learning Centre



Meeting Room Rental at HKIS Surveyors Learning Centre

- The Surveyors Learning Centre (SLC) at Room 1207, 12/F, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, is conveniently located by the MTR Station (Sheung Wan).
- Rooms at the SLC are available for hire for meetings, training, seminars, conferences etc. and are equipped with projector and screen, access to wifi and other equipment.
- The rooms can accommodate between 10 and up to 150 persons.
- From now until 23 March 2018, members and non-HKIS members can enjoy a **special discount of 40%** on the normal rental rates for a whole or half day (morning or afternoon session) booking before 6:00 pm on Mondays to Fridays (excluding public holidays).
- For example, the discounted rate for a seminar room with a capacity for up to 150 persons for a half-day session is HK\$5,256 (normal rate: \$8,760).
- Booking of rooms in the evenings on weekdays and on Saturdays are also welcome for which normal rates will apply.
- For details and reservation, please contact Ms Donna Yu at 2526 3679 or email slcbooking@hkis.org.hk.



Young Surveyors Group
Sr Simon Wong YSG Committee Chairman

CI Arb (EAB) YMG Annual Party

Our Vice Chairmen, Sr Refeal Leung and Sr Victor Ng; Honorary Treasurer, Sr Karen Wong; and Honorary Secretary, Sr Frank Poon, joined the CI Arb (EAB) YMG Annual Party on 16 January. We met members from other young professional groups and explored further opportunities to hold more joint profession events.



Coming Soon

Careers Expo 2018

The annual Education and Careers Expo for 2018 will be held at the Hong Kong Convention & Exhibition Centre from 1-4 February 2018. Students and job-seekers can find information on education, careers, and training from the exhibitors at this event. Our Chairman of the Board of Education, Sr Alan Sin, will deliver a talk at the Career Forum, Hall 1C, from 12:40 to 1:10pm on Saturday, 3 February. Feel free to

bring your friends to visit the HKIS booth located at Hall 1D-A06.

HKIS YSG E-Sports Competition

In order to provide leisure activities for members who need a break from their stressful daily work, YSG plans to tentatively organise an e-sports competition on 2 March, which may be the first ever e-sports competition held by the HKIS.



Social Events

YSG plans a variety of interesting social events for its members. Since every event comes with limited seats, please stay tuned! If you have any idea for an event, please feel free to e-mail us.

CPD Events

Apart from social events, a list of CPD events for 2018 has been arranged as follows:

| Date | Event Name |
|-------------|---|
| 27 February | Real Estate Development in Shenzhen |
| 19 March | Eyes of Surveyors: "Collision-tolerant" UAS Technology (with RGB and Thermal Cameras) |

DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

組別簡訊

| | |
|----------|---|
| 21 March | Contract Administration Series (1): Competition Law |
| 27 March | Plover Cove New Town |
| 11 April | Contract Administration Series (2): Handling Health and Safety Prosecutions: Trends, Challenges and Solutions |
| 14 April | Short Course (1): Experience-Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations |
| 19 April | Contract Administration Series (3): Sub-contracting |
| 5 May | Short Course (2): Experience-Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations |
| 19 May | Short Course (3): Experience-Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations |
| 2 June | Short Course (4): Experience-Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations |
| 16 June | Short Course (5): Experience-Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations |

More site visits, seminars, workshops, and CPD events will follow. Please let us know if you have any topic that you want to see covered.

Dragon Boat

The HKIS Dragon Boat Team is now calling for paddlers! It plans to start a series of practices in February to prepare for this year's races. If you are interested in becoming a paddler or drummer, please contact us at ysg@hkis.org.hk.

We Need You

For the continued success of YSG and the Institute, we need your support, ideas, advice, and active participation. If you are interested in joining us or have any enquiry, please contact us by e-mail at ysg@hkis.org.hk or refer to our Facebook page, "HKIS Young Surveyors Group, 香港測量師學會青年組," for the latest information.





Sr Dr Lesly Lam
Sports and Recreation Committee Chairman

For those members who are interested in participating in various sports teams and interest groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Donna YU at cpd@hkis.org.hk/2526 3679 to register.

HKIS Running Team: The Hong Kong Standard Chartered Marathon 2018 香港渣打馬拉松

Team Captain: Sr Dr Lesly Lam

Many HKIS's teammates participated in "香港渣打馬拉松 The Hong Kong Standard Chartered Marathon 2018". We enjoyed every moment when saying hi and 加油 to each other during the race. Due to the superb weather on race day, many teammates archived good results and "PB". I am going to ask for your results for the Joint Professionals 10km, Half-Marathon and Marathon Competitions. Please email me at leslylam@hkis.org.hk if you have registered any of these competitions.



Joint Professional Soccer Tournament 2018

Team Captain: Sr Cheung Chi Ho / Sr Benedict Tse

The HKIS Soccer Team joined the Joint Professional Soccer Tournament 2018 recently. The team worked very hard to get into the top in the competitions with teams of accountants, architects, dentists and lawyers. Let's support our teammates who will have the final game on 4 February at HKUST.

More members are welcomed to join the HKIS Soccer Team.



The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. We look forward to seeing you.

Reported by Sr Alice Ko,
YSG CPD Convener

1. YSG CPD: 香港商舖投資 ABC (25 January 2018)

Thanks go to Dr Edwin Lee, the Founder & CEO of Bridgeway Prime Shop Fund Management, Ltd, for delivering this CPD, which focused on the top ten traps in shop acquisitions and the 2018 market outlook. Employing deep industry knowledge, technical expertise, and market insights, Dr Lee showed how to optimise on the long-term value of shop properties and purchases by giving examples of both. In addition, Dr Lee also gave us two free books he wrote. Members enjoyed the talk and contributed to it by raising various questions. Looking forward, most attendees mentioned that they wanted to attend deeper alternative real estate fund structure-related sessions in the future.



Reported by Sr Gigi Mok,
YSG CPD Convener

2. YSG CPD: Visit to Xiqu Centre's (戲曲中心) Construction Site at the West Kowloon Cultural District (27 January 2018)

YSG was eager to visit Xiqu Centre, which will be a world-class arts venue to promote the rich heritage of xiqu and support the production,

education, and research of this unique art form that will help preserve and reinvent Cantonese opera and other forms of Chinese traditional theatre.

The Xiqu Centre, owned by the West Kowloon Cultural District Authority, is a nine-storey recreational centre with a two-storey basement. The site area is about 13,570 square metres with about 29,900 square metres of Gross Floor Area. It includes a 1,069-seat main Grand Theatre suspended high above the ground; a 172-seat tea house where audiences can enjoy intimate performances while sampling traditional tea house delicacies; seminar halls totalling 112 seats; eight rehearsal halls; learning spaces; practice rooms; a carpark; retail shops; and a plaza & foyer. The building will serve as the eastern gateway to the district and open in late 2018.

Special thanks go to the representatives of Hip Hing Engineering Company Limited – Mr Michael Wong, Project Manager, and Mr Patrick Tso, Assistant Project Manager – who helped participants gain a more comprehensive understanding of the design and construction of the Xiqu Centre including the:

1. Heavy Lifting of the Roof and Theatre Truss
2. External Aluminum Feature Façade
3. Theatre-Rigging Equipment
4. Use of BIM
5. Leisure Corner – Tea House

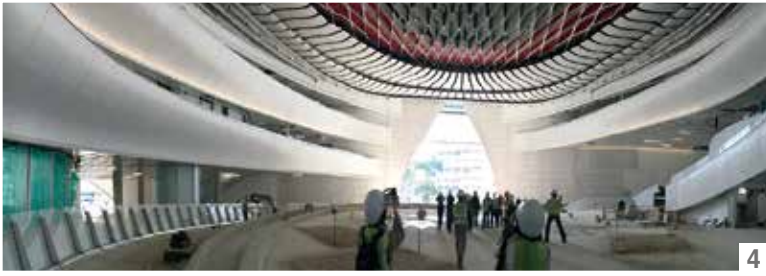


增值空間

Reported by K K Chiu,
GPD Chairman

3. GPD CPD: Development Control under Lease (Code: CPD 2017204)

The GPD had the pleasure to invite Sr Edward AU to deliver a lively talk to over 100 members on 18 December 2017. Sr AU is a veteran GP surveyor who spent almost his entire career in the Lands Department. He shared his insights and knowledge with the enthusiastic audience on various land issues and policies that are complicated and difficult to comprehend at times. The CPD Panel is grateful for his contribution and will gladly extend an invitation to Edward to conduct another CPD event in late 2018. Stay tuned for future announcements.



1. Xiqu Centre's Steel Structure
2. The façade was bifurcated from a single straight hollow aluminum extrusion that mirrored the elements and is approximately 2.5 meters long.
3. Building Gateway
4. The centre's massive entrances on the ground floor will provide generous public access to a striking atrium that includes a podium for public performances and exhibitions.
5. Souvenir Presentation to Representatives of the Hip Hing Engineering Company Limited – Mr Michael Wong, Project Manager, & Mr Patrick Tso, Assistant Project Manager
6. Group Photo



HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY

01 FEB - 07 JULY
2018

| DATE | CODE | EVENT | SPEAKER(S) | ORGANISER | CPD HOUR(S) | Recognised Divisional PQSL Event | Divisional PQSL Hour(s) | Reservation Fee |
|-------------|----------|--|-----------------------------|-----------|-------------|---|-------------------------|--|
| 01 Feb 2018 | 2018033 | 中國房地產估價師與香港產業測量師專業資格互認回顧展望 暨第三批資格互認證活動 New | Please refer to the website | GPD | 3.0 | ✓ | 3.0 | 免費 |
| 01 Feb 2018 | 2018031 | Presentation on Passed APC Task: Aerial Survey of Anderson Road Quarry using Unmanned Aerial System (UAS) New | S P Chiu | LSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$150 - non-members |
| 02 Feb 2018 | 2018029 | 2月2日北京區域會員新春晚宴 New | - | HKIS | - | - | - | 參加晚宴的會員和非會員需要在現場每人支付 RMB100 |
| 02 Feb 2018 | 2018017 | Seminar on FSD Approval Process (FULL) | Officers from FSD | BSD | 2.0 | ✓ | 2.0 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members |
| 05 Feb 2018 | 2018005B | QSD PQSL Estimating Series 2018 (1) – Pre- Contract Cost Planning (FULL) | Steven Tang | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |
| 08 Feb 2018 | 2018003 | QSD Legal & Contract Series 2018 (2): Management of Cost Reimbursement Contracts (FULL) | Joseph S.L Law | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 10 Feb 2018 | 2018043 | 中國尊項巨參觀考察 New | - | HKIS | 2.0 | To be determined by respective Division | | 參加聚餐的會員，每人 RMB100 元，不參加聚餐的會員免費 |
| 12 Feb 2018 | 2018019 | 'Effect of Concurrent Causes of Delay' Neither cause caused delay? (FULL) | Eric Chung | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 13 Feb 2018 | 2018005A | QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (1) – Liquidated & Ascertained Damages in Construction Contract (FULL) | Wilson Li | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |
| 26 Feb 2018 | 2018005C | QSD PQSL Contract Series 2018 (1) – Basic Understanding of Extension of Time and Direct Loss and/or Expenses Clauses in Standard Form of Building Contract (FULL) | Kenny Lui | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |

| DATE | CODE | EVENT | SPEAKER(S) | ORGANISER | CPD HOUR(S) | Recognised Divisional PQSL Event | Divisional PQSL Hour(s) | Reservation Fee |
|------------------------|--------------|---|-----------------------------|--|-------------|---|-------------------------|---|
| 27 Feb 2018 | 2018027 | Real Estate Development in Shenzhen, China | Kris Tsang | YSG | 1.5 | To be determined by respective Division | | HK\$120 for members; HK\$150 for non-members; FOC - student members studying full time |
| 01 Mar 2018 | 2018024 | Seminar on BEAM Plus and BEAM Credentials | Please refer to the website | HKGBC and HKIS Working Group on Green Building | 1.5 | To be determined by respective Division | | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; Free of charge - members who had completed the on-line Green Building Questionnaire in July 2017 |
| 02 Mar 2018 | YSG/S/201802 | E-Sports Competition - Mario Kart Cup New | - | YSG | - | - | - | YSG Member: HK\$120 Non-YSG member: HK\$180 Guest (audience) : \$20; YSG Members are welcomed to bring 1 guest (free of charge) to watch the competition. Light refreshments will be served to all participants; Walk-in guests are welcomed subjected to room capacity |
| 05 Mar 2018 | 2018030 | Proposed Security of Payment Legislation for Hong Kong – Potential impacts to Contract Certifiers in Construction Contracts and Consultancy Agreements etc. (FULL) | Wilson W P Lam | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 08 Mar 2018 (8/3-10/3) | 2018036 | 工料測量組技術參觀系列 2018 (1): 3 天參觀廠房、展覽及景點：參觀石膏磚廠房、廈門石材展及遊覽廈門景點 New | 正霸新材料股份有限公司代表及廈門萬里石股份有限公司代表 | QSD, HKIE (Building) | 10.0 | ✓ | 10.0 | 會員收費：每位港幣 \$1,980 (包括行程內的交通、保險、用餐、景點門票及酒店雙人房費用)。單人房需另加港幣 \$650。 |
| 13 Mar 2018 | 2018044 | Citizens Task Force on Land Resources (CTF) – Why and what do we hope to achieve? New | Roger Nissim | GPD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$150 - members; HK\$200 - non-members |

| DATE | CODE | EVENT | SPEAKER(S) | ORGANISER | CPD HOUR(S) | Recognised Divisional PQSL Event | Divisional PQSL Hour(s) | Reservation Fee |
|-------------|----------|--|----------------------------------|-----------|-------------|---|-------------------------|--|
| 14 Mar 2018 | 2018005D | QSD PQSL Contract Series 2018 (2) – New Engineering Contract (NEC3) – Pre-contract Practice (FULL) | H Y Wan | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |
| 16 Mar 2018 | 2018042 | Performance of Different Passive Fire Protection Materials and Solutions to Enhance Fire Protection of Existing Buildings New | Y L Wong | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 19 Mar 2018 | 2018037 | Eyes of Surveyors: "Collision-tolerant" UAS technology (with RGB and thermal camera) New | L Y Lam | YSG | 1.5 | To be determined by respective Division | | HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 20 Mar 2018 | 2018022 | Radiation: building materials, design, indoor radon, safety and health (FULL) | Mamie Lau | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 21 Mar 2018 | 2018014 | Contract Administration Series (1) - Competition Law | Mohammed Talib | YSG | 1.5 | To be determined by respective Division | | HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 22 Mar 2018 | 2018005G | QSD PQSL Cost Management Series 2018 (1) – Understanding of Building Services Installations for Quantity Surveyors New | Antony Man | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |
| 24 Mar 2018 | 2018032 | 認識優質建築項目及如何識別可能經內部改動的物業 New | Dick T H Li | PFMD | 2.0 | ✓ | 2.0 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 26 Mar 2018 | 2018026 | Proposed Security of Payment Legislation for the Construction Industry – from the perspective of contractors (FULL) | Witty K Y Kwok | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 27 Mar 2018 | 2018034 | Plover Cove New Town New | Frederick C C Lai | YSG | 1.5 | To be determined by respective Division | | HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 07 Apr 2018 | 2018039 | QSD PQSL - QSD APC Part I Workshop (FULL) | Experienced Assessors of QSD APC | QSD, YSG | - | ✓ | 3.0 | HK\$200 - members; HK\$300 - non-members |
| 09 Apr 2018 | 2018005E | QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (2) – Report on Tenders (FULL) | Ringo Lui | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |

| DATE | CODE | EVENT | SPEAKER(S) | ORGANISER | CPD HOUR(S) | Recognised Divisional PQSL Event | Divisional PQSL Hour(s) | Reservation Fee |
|-------------|----------|---|---|-----------|-------------|--|----------------------------|---|
| 10 Apr 2018 | 2018041 | Commercial Property Valuation – Discounted Cash Flow Techniques  | Thomas Lam | GPD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$150 - members; HK\$200 - non-members |
| 11 Apr 2018 | 2018015 | Contract Administration Series (2) – Handling Health and Safety Prosecutions: Trends, Challenges and Solutions | Alvin Ho, Hinson Cheung | YSG | 1.5 | To be determined by respective Division | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 14 Apr 2018 | 2018006 | Short Course (1) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations | Terry K Y Ng | YSG | 3.0 | To be determined by respective Division | 3.0 | HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 16 Apr 2018 | 2018038 | Post-contract New Engineering Contract (NEC) advisor, please advise... (FULL) | H Y Wan | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 17 Apr 2018 | 2018005F | QSD PQSL Tendering Series 2018 (1) – Tendering Procedures (FULL) | T T Cheung | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |
| 19 Apr 2018 | 2018016 | Contract Administration Series (3) - Sub-contracting (FULL) | Isabelle Chan, Thomas Ho | YSG | 1.5 | To be determined by respective Division | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$150 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 20 Apr 2018 | 2018025 | Contract Administration for Hong Kong SAR Government Civil Engineering Projects (FULL) | Jimmy Y K Wong | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 21 Apr 2018 | 2018040 | QSD PQSL - QSD APC Part II Workshop (FULL) | Experienced Assessors of QSD APC | QSD, YSG | - | ✓ | 3.0 | HK\$200 - members; HK\$300 - non-members |
| 21 Apr 2018 | 2018023 | Visit to Construction Site of Xiqu Centre (戲曲中心) at West Kowloon Cultural District (FULL) (Same as the visit held on 27 January 2018) | Representative(s) of Hip Hing Engineering Company Limited | YSG | 2.0 | To be determined by respective Division | 2.0 | HK\$180 - members; HK\$250 - non-members |
| 23 Apr 2018 | 2018045 | Latest Development of Mediation in Hong Kong – With Highlight on the enactment of Apology Ordinance (Cap 631)  | T K Iu | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 05 May 2018 | 2018007 | Short Course (2) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations | Terry K Y Ng | YSG | 3.0 | To be determined by respective Division | 3.0 | HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time |

| DATE | CODE | EVENT | SPEAKER(S) | ORGANISER | CPD HOUR(S) | Recognised Divisional PQSL Event | Divisional PQSL Hour(s) | Reservation Fee |
|-------------|----------|--|-------------------|-----------|-------------|---|-------------------------|--|
| 19 May 2018 | 2018008 | Short Course (3) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations | Terry K Y Ng | YSG | 3.0 | To be determined by respective Division | | HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 02 Jun 2018 | 2018009 | Short Course (4) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations | Terry K Y Ng | YSG | 3.0 | To be determined by respective Division | | HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 08 Jun 2018 | 2018021 | Mediation – a clue in helping you in workplace (FULL) | Bibian W Y Lo | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 16 Jun 2018 | 2018010 | Short Course (5) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations | Terry K Y Ng | YSG | 3.0 | To be determined by respective Division | | HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time |
| 25 Jun 2018 | 2018005H | QSD PQSL Contract Administration Series 2018 (3) – Payment Valuation and Final Account - From Contractor's Perspective (FULL) | Ponnie P F Ma | QSD | - | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$200 - non-members |
| 06 Jul 2018 | 2018035 | It's time to change. BIM application in QS (FULL) | Peter Ng, Mike Li | QSD | 1.5 | ✓ | 1.5 | HK\$120 - members; HK\$180 - non-members |
| 07 Jul 2018 | 2018011 | Short Course (6) - Experience Sharing on Application of Building (Planning) Regulations | Terry K Y Ng | YSG | 3.0 | To be determined by respective Division | | HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time |

(1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

(2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

(3) "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division.

(4) A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division.

Please use the STANDARD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpdreg@hkis.org.hk or call the Secretariat at 2526 3679.



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at http://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.php or use the QR code provided.

MEMBERS' PRIVILEGES

GASOLINE

CALTEX STARCARD

From 1 January 2017, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of **HK\$2.30 per litre in gasoline** and **HK\$4.90 per litre in diesel** purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment at **2116 5407**.

ESSO FLEET CARD

From 1 February 2018, HKIS members can enjoy the privileged discounts of **HK\$2.30 per litre for petrol** and **HK\$5.00 per litre for diesel** purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and Conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

ESSO DISCOUNT CARD

From 1 April 2017, HKIS members can enjoy the privileged instant discount of **HK\$1.70 per litre for petrol** purchase for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Upon purchase, net payment is settled by cash or credit card at Esso Service Station. Terms and Conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

SHELL CARD

From 1 January 2017, the discount is **HK\$2.00 per litre** for gasoline for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at **2541 1828**.

OTHERS

UP TO 74% OFF

HEALTH CHECK PLAN

From now until 31 December 2018, **health.ESDlife**, HK's largest online healthcare marketplace offers 1) **5% off** on over 340+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2018). For Royal Comprehensive Plan (2 person), HKIS members can enjoy up to **74% off** (value: \$20,220; average \$2,432/per person; HKIS discounted price: \$4,864). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 **FREE** ParkiShop Coupon. Over 28 checkup merchants and 300 types of supplement from renowned brands are available. For purchase and details, please visit health.esdlife.com/hkis. For enquiry, please call **3151 2244**.

10% OFF CHORAL CONCERT TICKET

The Hong Kong Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a **10% discount** on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBIX outlets. For more information, please visit <http://www.bachchoir.org.hk>.

Up to \$5000 CASH REWARD

BANKING

Become a DBS Treasures or DBS Account customer by 31 March 2018, and make deposit via auto-payroll and fulfill designated requirements, to enjoy **up to HK\$5,000 cash reward, up to 1.1% p.a. preferential interest rate** for Time Deposit, and a series of privileges such as 1st year waiver for monthly service fee. Terms and conditions apply. Please contact DBS Corporate Account Manager Ms Fontaine Chan at 3668 6814 / 9484 6198 and visit HKIS website for details.

38%/35% OFF HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,280 for male and HK\$4,180 for female**. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2018.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170** (Union Hospital) / **2986 1111** (Tsim Sha Tsui Health Centre).

10% OFF ROOM ACCOMMODATION

Enjoy a **10% discount** from Hyatt.com rate by booking **Grand Hyatt Hong Kong's** newest guestrooms in town. The latest design blends traditional and modern elements in an elegant and residential style, anchored by a sense of Hong Kong's oriental heritage and contemporary outlook. Please visit <http://hongkong.grand.hyatt.com/en/hotel/home.html> and enter corporate ID CR28170 to make your booking online or call Reservations on **+852 2584 7038/+86 512 5500 1234**. A valid HKIS membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card is required to be presented upon check-in. Offer lasts until 31 December 2018, subject to availability.

UP TO 15% OFF Shopping & Dining

Enjoy up to **15% discount** at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six, Lee Theatre and Leighton) upon joining **Lee Gardens Plus!**

Special offers include: **15% discount** at Paradise Dynasty, ESPRIT and others / **10% discount** at Adidas, agnès b., Ho Hung Kee (1946) Congee & Noodle Shop, PEPPER LUNCH, sen-ryo, Triple O's by White Spot, Wan Kee Sports, West Villa Restaurant and others / **5% discount** at eslite, Jasons • Food & Living and others. Download the Lee Gardens App now at <https://goo.gl/oxTR9w> for registration (please enter referral code: MKT) and discover all these privileges!

10% OFF FOOTBALL SHIRT

Kitroom Sports is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to <http://www.kitroomsports.com/>.

10% OFF BOOK AND STATIONERY

Enjoy **10% discount** on regular priced books and stationery (sales items excepted) at **Cosmos Books Ltd** upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2018.

20% OFF DINING

Enjoy **20% discount** on dining at **La Lune Whiskey Bar & Restaurant** upon presentation of HKIS membership card, HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card. The offer lasts until 31 December 2018. For more discount, please visit HKIS website.

15% OFF WEIGHT REDUCTION PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2018, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a **free "Health & Weight Assessment"** (original price: \$188), **15% off** to join its "Weight Reduction Plan" and a **free exercise class** (tummy workout) session.

An advance booking is required. For more information, please call **2478 8884** or visit www.mshk.com.

10% OFF ROOM ACCOMMODATION

Revitalised from the old Tai O Police Station, **Tai O Heritage Hotel** features nine colonial-style guest rooms with a tranquil sea view, and a glass-roofed restaurant, Tai O Lookout. From now until 31 December 2018, members of HKIS can enjoy an additional **10% discount** on the promotional room rates by making reservation with the hotel through email to info@taioheritagehotel.com along with membership proof. Room guests can also enjoy a **special rate at HK\$400 for a set dinner** for two guests at Tai O Lookout. For details, please refer to <http://www.taioheritagehotel.com/eng/enewsletter/specialoffers.pdf>.

28% OFF ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2018, HKIS members who book guest rooms directly at the **Royal Plaza Hotel** can enjoy up to **28% off** its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at www.royalplaza.com.hk and enter your username as **hkismembers**. The password is **THE482**.

For enquiries, please contact Ms Jennifer Wong at **2622 6218/ 6117 7800** or jenniferwong@royalplaza.com.hk.

15% OFF PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of **OCHK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education** under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

UP TO 40% OFF INSURANCE

From now until 31 December 2018, HKIS members and their families can enjoy the special offers from **Prudential General Insurance HK, Ltd** including travel insurance (**up to 25% off**), home insurance (**25% off**), maid insurance (**20% off**), motor insurance (**40% off**), etc. For further promotional details, please visit HKIS website.

15% OFF WINE SHOPPING

Wine etc is providing a **15% discount** offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2018. HKIS members can also enjoy a special **buy-one-get-one-free** offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: <http://www.etcwineshops.com/>.

UP TO 25% OFF INSURANCE

From now until 31 December 2018, HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (**single trip plan, 25% off**), medical plan (**up to 15% off**), home protection plan (**15% off**), etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call **2903 9393** or visit zurichcare.com.hk/surveyor.

Free subscription Magazine

Construction+ is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy **complimentary copies** of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

18% OFF DINING

The **Royal Plaza Hotel** is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2018 and last until 14 December 2018. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

29% OFF BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2019, **A & M Boating Limited** is offering a special course discount for boat license to all HKIS members. The total course fee is **HK\$2,400** (Original course fee: **HK\$3,400**). For further course details, please visit www.amboating.com, or call **2891 3220** or email to info@amboating.com.

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at http://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.php.



建造業創新及科技應用中心

CONSTRUCTION INNOVATION AND TECHNOLOGY APPLICATION CENTRE (CITAC)



九龍灣大業街44號建造業議會九龍灣訓練中心地下
G/F, CIC Kowloon Bay Training Centre,
44 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Hong Kong
Tel: 2100 9819 E-mail: citac@ic.hk



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

為自己 為香港 拒絕賄選

Say No to Electoral Bribes
for Yourself and Hong Kong



守法規 重廉潔

Abide by the Rules Support Clean Elections

舉報貪污熱線
Report Corruption Hotline

25 266 366

廉潔選舉查詢熱線
Clean Election Enquiry Hotline

2920 7878